



## ČESKÝ OBRANNÝ STANDARD

<b>174006</b> <b>2. vydání</b>	<b>POŽADAVKY NA ORGANIZACE OPRÁVNĚNÉ PRO VÝCVIK ÚDRŽBY VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY</b>
-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------

ZAVÁDÍ	EMAR 147, Ed. 1.1 AIRCRAFT MAINTENANCE TRAINING ORGANISATIONS Organizace pro výcvik údržby letadel EMAR 147, Ed.1.1 AMC&GM ACCEPTABLE MEANS OF COMPLIANCE Přijatelné způsoby průkazu shody (AMC) GUIDANCE MATERIAL Poradenský materiál (GM)
NAHRAZUJE	Nahrazuje ČOS 174006, 1. vydání POŽADAVKY NA ORGANIZACE OPRÁVNĚNÉ PRO VÝCVIK ÚDRŽBY VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY

(VOLNÁ STRANA)

## ČESKÝ OBRANNÝ STANDARD

### POŽADAVKY NA ORGANIZACE OPRÁVNĚNÉ PRO VÝCVIK ÚDRŽBY VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY

**Základem pro tvorbu tohoto standardu byly originály následujících dokumentů:**

EMAR 147, Ed. 1.1	AIRCRAFT MAINTENANCE TRAINING ORGANISATIONS Organizace pro výcvik údržby letadel
	ACCEPTABLE MEANS OF COMPLIANCE Přijatelné způsoby průkazu shody (AMC)
	GUIDANCE MATERIAL Poradenský materiál (GM)

© Úřad pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování kvality

Praha 2021

## OBSAH

1 Předmět standardu.....	8
2 Nahrazení standardů (norem).....	8
3 Související dokumenty .....	8
4 Zpracovatel ČOS.....	8
5 Použité zkratky, značky a definice .....	9
SEKCE A .....	10
TECHNICKÉ POŽADAVKY.....	10
HLAVA A – VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ ....	10
147.A.05 Oblast působnosti.....	10
147.A.10 Všeobecná ustanovení .....	10
147.A.15 Žádost .....	10
HLAVA B – POŽADAVKY NA ORGANIZACI .....	10
147.A.100 Požadavky na provozní prostory ....	10
147.A.105 Požadavky na personál.....	12
147.A.110 Záznamy o instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků .....	13
147.A.115 Vybavení pro výcvik údržby .....	13
147.A.120 Studijní materiály pro výcvik údržby	14
147.A.125 Evidence studentů .....	14
147.A.130 Výcvikové postupy a systém kvality .....	14
147.A.135 Zkoušky .....	15
147.A.140 Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ).....	15
147.A.145 Práva organizace pro výcvik údržby .....	17
147.A.150 Změny organizace pro výcvik údržby	18
147.A.155 Zachování platnosti schválení.....	18
147.A.160 Nálezy neshod.....	19
HLAVA C – SCHVÁLENÝ KURZ ZÁKLADNÍHO VÝCVIKU .....	19
147.A.200 Schválený kurz základního výcviku	19
147.A.205 Zkoušky základních teoretických znalostí .....	20
147.A.210 Hodnocení základních praktických návyků.....	20
HLAVA D – Výcvik zaměřený na typ letadla / úkol .....	21
147.A.300 Výcvik zaměřený na typ letadla / úkol .....	21
147.A.305 Typové zkoušky a hodnocení úkolu na letadle.....	21
SEKCE B .....	21

## TABLE OF CONTENTS

SECTION A .....	10
TECHNICAL REQUIREMENTS.....	10
SUBPART A – GENERAL .....	10
147.A.05 Scope .....	10
147.A.10 General .....	10
147.A.15 Application.....	10
SUBPART B – ORGANISATIONAL REQUIREMENTS .....	10
147.A.100 Facility requirements.....	10
147.A.105 Personnel requirements.....	12
147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors .....	13
147.A.115 Instructional equipment.....	13
147.A.120 Maintenance training material .....	14
147.A.125 Records of students.....	14
147.A.130 Training procedures and quality system.....	14
147.A.135 Examinations.....	15
147.A.140 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE) .....	15
147.A.145 Privileges of the Maintenance Training Organisation .....	17
147.A.150 Changes to the Maintenance Training Organisation .....	18
147.A.155 Continued validity of approval .....	18
147.A.160 Findings of non-compliance .....	19
SUBPART C – APPROVED BASIC TRAINING COURSE .....	19
147.A.200 Approved basic training course.....	19
147.A.205 Basic knowledge examinations .....	20
147.A.210 Basic practical assessment .....	20
SUBPART D – AIRCRAFT TYPE/TASK TRAINING .....	21
147.A.300 Aircraft type/task training .....	21
147.A.305 Aircraft type examinations and task assessments .....	21
SECTION B .....	21

POSTUPY PRO NÁRODNÍ VOJENSKÉ LETECKÉ AUTORITY ..... 21	PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES .....21
HLAVA A – VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ .... 21	SUBPART A – GENERAL .....21
147.B.05 Oblast působnosti .....21	147.B.05 Scope .....21
147.B.10 Národní vojenská letecká autorita (NVLA) .....21	147.B.10 National Military Airworthiness Authority .....21
147.B.15 ZRUŠEN.....22	147.B.15 DELETED .....22
147.B.20 Vedení záznamů.....22	147.B.20 Record-keeping .....22
147.B.25 Výjimky.....23	147.B.25 Exemptions.....23
HLAVA B – VYDÁNÍ SCHVÁLENÍ ..... 23	SUBPART B – ISSUE OF AN APPROVAL ...23
147.B.110 Postupy pro schválení a schvalování změn .....23	147.B.110 Procedure for approval and changes to an approval.....23
147.B.120 Postup zachování platnosti .....24	147.B.120 Continued validity procedure.....24
147.B.125 Osvědčení o schválení organizace pro výcvik údržby.....24	147.B.125 Maintenance Training Organisation approval certificate .....24
147.B.130 Nálezy .....24	147.B.130 Findings.....24
HLAVA C – ZRUŠENÍ, POZASTAVENÍ A OMEZENÍ SCHVÁLENÍ ORGANIZACE PRO VÝCVIK ÚRDŽBY..... 24	SUBPART C – REVOCATION, SUSPENSION AND LIMITATION OF THE MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION APPROVAL.....24
147.B.200 Zrušení, pozastavení a omezení schválení organizace pro výcvik údržby .....24	147.B.200 Revocation, suspension and limitation of the Maintenance Training Organisation approval.....24
Příloha I – Délka trvání kurzu základního výcviku a minimální počet hodin praktického výcviku ..... 26	Appendix I – Basic Training Course Duration and Minimum Practical Training Hours.....27
Příloha II – Schválení organizace pro výcvik údržby ..... 28	Appendix II – Maintenance Training Organisation Approval.....29
Příloha III – Příklady osvědčení o výcviku ..... 32	Appendix III – Examples of Training Certificates .....33
PŘIJATELNÉ ZPŮSOBY PRŮKAZU SHODY35	ACCEPTABLE MEANS OF COMPLIANCE ..35
SEKCE A – TECHNICKÉ POŽADAVKY ..... 35	SECTION A – TECHNICAL REQUIREMENTS . .....35
AMC 147.A.15 Žádost..... 35	AMC 147.A.15 Application .....35
AMC 147.A.100(b) Požadavky na provozní prostory..... 35	AMC 147.A.100(b) Facility requirements .....35
AMC 147.A.100(d) Požadavky na provozní prostory..... 35	AMC 147.A.100(d) Facility requirements .....35
AMC 147.A.100(i) Požadavky na provozní prostory..... 35	AMC 147.A.100(i) Facility requirements .....35
AMC 147.A.105 Požadavky na personál ..... 36	AMC 147.A.105 Personnel requirements .....36
AMC 147.A.105(b) Požadavky na personál.. 36	AMC 147.A.105(b) Personnel requirements..36
AMC 147.A.105(c) Požadavky na personál.. 36	AMC 147.A.105(c) Personnel requirements..36
AMC 147.A.105(f) Požadavky na personál... 37	AMC 147.A.105(f) Personnel requirements...37
AMC 147.A.105(h) Požadavky na personál.. 37	AMC 147.A.105(h) Personnel requirements..37
AMC 147.A.110 Záznamy o instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků ..... 37	AMC 147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors .....37
AMC 147.A.115(c) Vybavení pro výuku..... 38	AMC 147.A.115(c) Instructional equipment...38
AMC 147.A.115(d) Instruktážní zařízení..... 39	AMC 147.A.115(d) Instructional equipment...39

AMC 147.A.120(a) Studijní materiál pro výcvik údržby .....	39	AMC 147.A.120(a) Maintenance training material.....	39
AMC 147.A.125 Evidence studentů .....	39	AMC 147.A.125 Records of students .....	39
AMC 147.A.130(b) Výcvikové postupy a systém kvality .....	39	AMC 147.A.130(b) Training procedures and quality system.....	39
AMC 147.A.135 Zkoušky.....	40	AMC 147.A.135 Examinations .....	40
AMC 147.A.135(b) Zkoušky .....	40	AMC 147.A.135(b) Examinations.....	40
AMC 147.A.140 Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ) .....	40	AMC 147.A.140 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE) .....	40
AMC 147.A.145(d) Práva organizace pro výcvik údržby .....	41	AMC 147.A.145(d) Privileges of the Maintenance Training Organisation .....	41
AMC 147.A.145(f) Práva organizace pro výcvik údržby .....	42	AMC 147.A.145(f) Privileges of the Maintenance training Organisation .....	42
AMC 147.A.155(a)2 Zachování platnosti schválení .....	42	AMC 147.A.155(a)2 Continued validity of approval.....	42
AMC 147.A.200(b) Schválený kurz základního výcviku .....	42	AMC 147.A.200(b) The approved basic training course.....	42
AMC 147.A.200(d) Schválený kurz základního výcviku .....	42	AMC 147.A.200(d) The approved basic training course.....	42
AMC 147.A.200(f) Schválený kurz základního výcviku .....	42	AMC 147.A.200(f) The approved basic training course.....	42
AMC 147.A.200(g) Schválený kurz základního výcviku .....	43	AMC 147.A.200(g) The approved basic training course.....	43
AMC 147.A.205 Zkoušky základních teoretických znalostí.....	43	AMC 147.A.205 Basic knowledge examinations .....	43
AMC 147.A.210(a) Hodnocení základních praktických návyků .....	43	AMC 147.A.210(a) Basic practical assessment .....	43
AMC 147.A.210(b) Hodnocení základních praktických návyků .....	43	AMC 147.A.210(b) Basic practical assessment .....	43
AMC 147.A.300 Výcvik zaměřený na typ letadla / úkol .....	44	AMC 147.A.300 Military Aircraft Type/Task Training .....	44
SEKCE B .....	45	SECTION B.....	45
POSTUPY PRO NÁRODNÍ VOJENSKÉ LETECKÉ AUTORITY .....	45	PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES .....	45
AMC 147.B.10(a) Národní vojenská letecká autorita.....	45	AMC 147.B.10(a) National Military Airworthiness Authority .....	45
AMC 147.B.10(c) Národní vojenská letecká autorita.....	45	AMC 147.B.10(c) National Military Airworthiness Authority .....	45
AMC 147.B.10(d) Národní vojenská letecká autorita.....	47	AMC 147.B.10(d) National Military Airworthiness Authority .....	47
AMC 147.B.20 Uchovávání záznamů .....	47	AMC 147.B.20 Record-keeping .....	47
AMC 147.B.110(a) Postup pro vydávání a změny schválení.....	48	AMC 147.B.110(a) Procedure for approval and changes to the approval.....	48
AMC 147.B.110(b) Postup pro vydávání a změny schválení.....	48	AMC 147.B.110(b) Procedure for approval and changes to the approval.....	48
AMC 147.B.120(a) Postup zachování platnosti .....	48	AMC 147.B.120(a) Continued validity procedure .....	48
AMC 147.B.130(b) Nálezy.....	49	AMC 147.B.130(b) Findings.....	49
AMC k Příloze II k EMAR 147 „Schválení organizace pro výcvik údržby“ .....	49	AMC to Appendix II to EMAR 147 “Maintenance Training Organisation Approval” .....	49

AMC k Příloze III k EMAR 147 „Příklady osvědčení o výcviku“.....	49	AMC to Appendix III to EMAR 147 “Examples of Training Certificates” .....	49
Přílohy k AMC ČOS 174006.... <b>Chyba! Záložka není definována.</b>		Appendices to AMC to EMAR 147 .....	50
Příloha I – Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ) .....	50	Appendix I – Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE) .....	50
Příloha II – Formulář 4 EMAR .....	53	Appendix II – EMAR Form 4 .....	53
Příloha III – Formulář 22 EMAR .....	54	Appendix III – EMAR Form 22 .....	55
Příloha IV – Formulář 12 EMAR.....	66	Appendix IV – EMAR Form 12.....	67
PORADENSKÝ MATERIÁL .....	68	GUIDANCE MATERIAL .....	68
SEKCE A .....	68	SECTION A.....	68
TECHNICKÉ POŽADAVKY.....	68	TECHNICAL REQUIREMENTS.....	68
GM 147.A.10 Obecně.....	68	GM 147.A.10 General .....	68
GM 147.A.100(i) Požadavky na provozní prostory.....	68	GM 147.A.100(i) Facility requirements .....	68
GM 147.A.105(f) Požadavky na personál .....	68	GM 147.A.105(f) Personnel requirements .....	68
GM 147.A.105 (g) Požadavky na personál ...	68	GM 147.A.105 (g) Personnel requirements .....	68
GM 147.A.105(h) Požadavky na personál ....	68	GM 147.A.105(h) Personnel requirements .....	68
GM 147.A.110 Záznamy o instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků .....	68	GM 147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors .....	68
GM 147.A.115(a) Vybavení pro výuku.....	68	GM 147.A.115(a) Instructional equipment.....	68
GM 147.A.130(b) Výcvikové postupy a systém kvality .....	69	GM 147.A.130(b) Training procedures and quality system.....	69
GM 147.A.135(c) Zkoušky.....	70	GM 147.A.135(c) Examinations .....	70
GM 147.A.140(c) Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ) .....	70	GM 147.A.140(c) Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE) .....	70
GM 147.A.145(d) Práva organizace pro výcvik údržby .....	70	GM 147.A.145(d) Privileges of the Maintenance Training Organisation.....	70
GM 147.A.145(d)3 Práva organizace pro výcvik údržby .....	71	GM 147.A.145(d)3 Privileges of the Maintenance Training Organisation.....	71
SEKCE B .....	71	SECTION B.....	71
POSTUPY PRO NÁRODNÍ VOJENSKÉ ÚŘADY PRO LETOVOU ZPŮSOBILOST ....	71	PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES .....	71
GM 147.B.110 Postup pro vydávání a změny schválení .....	71	GM 147.B.110 Procedure for approval and changes to the approval .....	71

## 1 Předmět standardu

ČOS 174006, 2. vydání, zavádí EMAR 147, Ed. 1.1, Aircraft maintenance training organisations (Požadavky na organizace oprávněné pro výcvik údržby letadel) do prostředí České republiky.

ČOS definuje základní požadavky k vydání nebo zachování způsobilosti organizací oprávněných provádět výcvik údržby na vojenské letecké technice. Tyto požadavky se vztahují jak na ozbrojené síly České republiky, tak i na organizace mimo ozbrojené síly České republiky, které provádí výcvik údržby.

ČOS je dvojjazyčný a zahrnuje tři části: EMAR 147 samotný, Přijatelné způsoby průkazu shody (AMC) a Poradenské materiály (GM). Formální struktura ČOS dle metodických pokynů STAND 02, Tvorba a správa českých obranných standardů, v platném znění, je dodržena do kapitoly 5, včetně, dále ČOS kopíruje formální strukturu EMAR 147 s nezbytnými omezeními, která vyplývají z převodu textu do dvousloupcové tabulky.

ČOS je určen pro odběratele a dodavatele výrobků a služeb určených k zajištění obrany státu ve smyslu zákona č. 309/2000 Sb.

## 2 Nahrazení standardů (norem)

ČOS nenahrazuje žádnou normu nebo standard.

## 3 Související dokumenty

V tomto ČOS jsou normativní odkazy na následující dokumenty (celé nebo jejich části), které jsou nezbytné pro jeho použití. Citovaný dokument označený verzí platí bez ohledu na to, zda existují jeho novější verze. Není-li citovaný dokument označen verzí (vydáním/edicí), používá se pouze jeho nejnovější verze (vydání/edice) (včetně všech změn).

ČOS 174004 (EMAR 145)	– POŽADAVKY NA ORGANIZACE OPRÁVNĚNÉ K ÚDRŽBĚ Requirements for maintenance organisations
ČOS 174005 (EMAR 21)	– CERTIFIKACE VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY A POŽADAVKY NA ORGANIZACE PRO VÝVOJ A VÝROBU VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY Certification of military aircraft and related products, parts and appliances, and design and production organisations
ČOS 174007 (EMAR 66)	– POŽADAVKY NA ODBORNOU ZPŮSOBILOST PERSONÁLU K ÚDRŽBĚ VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY Military aircraft maintenance licensing
ČOS 174008 (EMAR M)	– POŽADAVKY K ZACHOVÁNÍ LETOVÉ ZPŮSOBILOSTI VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY Continuing airworthiness requirements
ČOS 174010 (EMAR Forms document)	– FORMULÁŘE K POŽADAVKŮM NA LETOVOU ZPŮSOBILOST VOJENSKÉ LETECKÉ TECHNIKY EMAR Forms document

## 4 Zpracovatel ČOS

- Vojenský technický ústav, s. p., odštěpný závod VTÚL a PVO, Mgr. Ing. Zbyněk Nikel
- Odbor dohledu nad vojenským letectvím / Sekce dozoru a kontroly Ministerstva obrany České republiky, plukovník gšt. Ing. Vladan Ševčík



## 5 Použité zkratky, značky a definice

Zkratka	Význam zkratky v angličtině	Význam zkratky v češtině
AMC	Acceptable Means of Compliance	Přijatelné způsoby průkazu shody
EMAR	European Military Airworthiness Requirement	Požadavky na letovou způsobilost vojenských letadel zemí Evropské unie
END	Equivalent National Document	Ekvivalentní národní dokument; odpovídající národní ekvivalent, který byl vydán v souladu s postupy výkonu státní správy v oblasti vojenského letectví ČR.
GM	Guidance Material	Poradenský materiál
MAML	Military Aircraft Maintenance Licence	Průkaz způsobilosti technika údržby vojenských letadel
MAWA Forum	Military Airworthiness Authorities Forum	Sdružení vojenských leteckých autorit (účastnících se členských států v EDA)
MTO	Maintenance Training Organisation	Organizace pro výcvik údržby letadel (OVÚ)
MTOE	Maintenance Training Organisation Exposition	Výklad organizace pro výcvik údržby letadel (VOVÚ)
NMAA	National Military Airworthiness Authority	Národní vojenská letecká autorita (NVLA), v podmínkách České republiky je to OVL SDK MO – Odbor vojenského letectví Sekce dozoru a kontroly Ministerstva obrany
NVLA		Národní vojenská letecká autorita
pMS	participating Member State	Zúčastněný členský stát
OEM	Original Equipment Manufacturer	Originální výrobce vojenské letecké techniky
OVÚ		Organizace pro výcvik údržby
VOVÚ		Výklad organizace pro výcvik údržby

## SEKCE A

### TECHNICKÉ POŽADAVKY

#### HLAVA A – VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ

##### 147.A.05 Oblast působnosti

Tato část stanoví požadavky, jež musí splňovat organizace, která žádá o schválení stát se organizací pro výcvik údržby (OVÚ), pro provádění výcviku a zkoušek, jak je stanoveno v ČOS 174007.

##### 147.A.10 Všeobecná ustanovení

OVÚ je právnickou osobou, nebo součástí vojenské organizace.

##### 147.A.15 Žádost

(a) Žádost o schválení nebo o změnu existujícího schválení musí být podána národní vojenské letecké autoritě (NVLA) na schváleném formuláři stanoveným způsobem.

(b) Žádost o schválení nebo změnu musí obsahovat následující údaje:

1. Zaregistrovaný název a adresu žadatele;
2. Adresu OVÚ, která požaduje schválení nebo jeho změnu;
3. Zamýšlený rozsah schválení nebo změnu jeho rozsahu;
4. Jméno a podpis odpovědného vedoucího;
5. Den podání žádosti.

#### HLAVA B – POŽADAVKY NA ORGANIZACI

##### 147.A.100 Požadavky na provozní prostory

(a) Velikost a struktura prostorů musí zajistit ochranu při obvyklém počasí a řádném provozu tak, aby umožňovaly zvládnout veškerý plánovaný výcvik a zkoušky.

(b) Pro výuku teorie a provádění zkoušek teoretických znalostí musí být k dispozici vhodné prostory a uzavřená učebna.

## SECTION A

### TECHNICAL REQUIREMENTS

#### SUBPART A – GENERAL

##### 147.A.05 Scope

This section establishes the requirements to be met by an Organisation seeking approval as a Maintenance Training Organisation (MTO) to conduct training and examination as specified in EMAR 66.

##### 147.A.10 General

An MTO shall be a legal entity, a part of a legal entity or part of a military organisation.

##### 147.A.15 Application

(a) An application for an approval or for the amendment of an existing approval shall be made to the National Military Airworthiness Authority (NMAA) in an agreed form and manner.

(b) An application for or for the change to an approval shall include the following information:

1. The registered name and address of the applicant;
2. The address of the MTO requiring the approval or change to the approval;
3. The intended scope of approval or change to the scope of approval;
4. The name and signature of the Accountable Manager;
5. The date of application.

#### SUBPART B – ORGANISATIONAL REQUIREMENTS

##### 147.A.100 Facility requirements

(a) The size and structure of facilities shall ensure protection from the prevailing weather elements and proper operation of all planned training and examination.

(b) Fully enclosed appropriate accommodation shall be provided for the instruction of theory and the conduct of knowledge examinations.

1. Maximální počet žáků, kteří absolvují školení znalostí při jakémkoli výcviku, nesmí překročit úroveň přispívající k efektivnímu výukovému prostředí.

2. Učebna ke zkoušení musí být tak prostorná, aby žádný student ze svého místa nemohl v průběhu zkoušky číst písemnou práci nebo obraz z monitoru počítače kteréhokoliv jiného studenta.

(c) Učebna uvedená v bodě (b) musí být udržována v takovém stavu, aby žáci byli schopni se plně soustředit na své studium nebo zkoušky, a to bez nadměrného vyrušování nebo nepohodlí.

(d) Jedná-li se o kurz základního výcviku, musí být k dispozici výcvikové dílny a/nebo prostory pro údržbu přiměřené plánovanému výcvikovému kurzu, které jsou oddělené od tříd pro teoretickou výuku. Pokud však OVÚ nemůže poskytnout takové prostory, může uzavřít dohodu s jinou organizací na poskytnutí vhodných výcvikových dílen a/nebo prostorů pro údržbu. V tomto případě ale musí být uzavřena písemná smlouva s touto organizací, kde jsou stanoveny podmínky přístupu a použití těchto prostorů. NVLA může požadovat přístup do každé takové organizace a písemná smlouva musí tento přístup upřesňovat.

(e) V případě, že se jedná o výcvikový kurz zaměřený na typ vojenského letadla / úkol, musí být zabezpečen přístup do vhodných prostorů, ve kterých jsou ukázky typu letadla ve smyslu bodu 147.A.115(d) tohoto ČOS.

(f) Maximální počet žáků absolvujících praktický výcvik na dozorujícího nebo hodnotícího nesmí být vyšší než patnáct.

(g) Instruktoři, examinátoři a hodnotitelé praktických návyků musí mít k dispozici kanceláře na takové úrovni, která jim umožní bez nadměrného vyrušování a nepohodlí se připravovat na plnění svých povinností.

(h) Pro uchování zkušebních testů a záznamů o výcviku musí být k dispozici bezpečné úložné prostory. V úložných prostorech musí být takové prostředí, aby se dokumenty uchovaly v dobrém stavu po celou dobu uložení stanovenou ČOS 174006,

1. The maximum number of students undergoing knowledge training during any training session shall not exceed a level conducive to an effective learning environment.

2. The size of accommodation for examination purposes shall be such that no student can read the paperwork or computer screen of any other student from his/her position during examinations.

(c) The paragraph (b) accommodation environment shall be maintained such that students are able to concentrate on their studies or examination as appropriate, without undue distraction or discomfort.

(d) In the case of a basic training course, basic training workshops and/or maintenance facilities separate from training classrooms shall be provided for practical instruction appropriate to the planned training course. If, however, the MTO is unable to provide such facilities, arrangements may be made with another organisation to provide such workshops and/or maintenance facilities, in which case a written agreement shall be made with such organisation specifying the conditions of access and use thereof. The NMAA shall require access to any such organisation and the written agreement shall specify this access.

(e) In the case of a Military Aircraft Type/Task Training course, access shall be provided to appropriate facilities containing examples of aircraft type as specified in EMAR 147.A.115(d).

(f) The maximum number of students undergoing practical training during any training session shall not exceed 15 per supervisor or assessor.

(g) Office accommodation shall be provided for instructors, knowledge examiners and practical assessors of a standard to ensure that they can prepare for their duties without undue distraction or discomfort.

(h) Secure storage facilities shall be provided for examination papers and training records. The storage environment shall be such that documents remain in good condition for the retention period as specified in EMAR 147.A.125. The storage facilities and

A.125. Úložné prostory mohou být kombinovány s kancelářskými, za předpokladu, že jsou příslušně zabezpečeny. Požadavky tohoto odstavce je třeba aplikovat také na ostatní média (např. elektronická atd.).

(i) Musí být k dispozici knihovna, která obsahuje všechny technické materiály odpovídající rozsahu a stupni prováděného výcviku.

#### **147.A.105 Požadavky na personál**

(a) OVÚ musí jmenovat odpovědného vedoucího, který má statutární pravomoc zajišťovat, že veškeré výcvikové závazky lze provádět na úrovni požadované ČOS 174006.

Odpovědný vedoucí musí:

1. Zajistit, aby byly k dispozici všechny zdroje nezbytné k zabezpečení závazků souvisejících s výcvikem ve shodě s ČOS 174006, A.130 (a), s cílem zachovat platnost schválení organizace.

2. Stanovit a prosazovat politiku kvality přesně stanovenou v ČOS 174006, A.130 (b).

3. Prokázat základní pochopení tohoto ČOS.

(b) Musí být stanovena osoba nebo skupina osob, do jejíž odpovědnosti patří zajištění shody OVÚ s požadavky ČOS 174006. Taková osoba(y) musí být přímo odpovědná(é) odpovědnému vedoucímu. Nadřízená osoba nebo jedna osoba ze skupiny může být zároveň i odpovědným vedoucí, a to za předpokladu, že splní požadavky na odpovědného vedoucího definované v bodě (a).

(c) OVÚ musí smluvně zavázat / jmenovat dostatečný počet zaměstnanců pro plánování/provádění teoretického a praktického výcviku, zkoušení teoretických znalostí a hodnocení praktických návyků v souladu s schválením.

(d) Výjimkou z odstavce (c) je, když praktický výcvik a hodnocení praktických návyků provádí jiná organizace. V tomto případě mohou být na provádění praktického výcviku a hodnocení praktických návyků jmenováni zaměstnanci této jiné organizace.

office accommodation may be combined, subject to adequate security. The requirements of this paragraph are equally applicable to other storage media (e.g. electronic etc.)

(i) A library shall be provided containing all technical material appropriate to the scope and level of training undertaken.

#### **147.A.105 Personnel requirements**

(a) The MTO shall appoint an Accountable Manager who has corporate authority for ensuring that all training commitments can be carried out to the standard required by EMAR 147.

The Accountable Manager shall:

1. Ensure that all necessary resources are available to accomplish training commitments in accordance with EMAR 147.A.130 (a) to support the organisation approval.

2. Establish and promote the quality policy specified in EMAR 147.A.130(b).

3. Demonstrate a basic understanding of this EMAR.

(b) A person or group of persons, whose responsibilities include ensuring that the MTO is in compliance with the requirements of this EMAR, shall be nominated. Such person(s) shall be responsible to the Accountable Manager. The senior person or one person from the group of persons may also be the Accountable Manager subject to meeting the requirements for the Accountable Manager as defined in paragraph (a).

(c) The MTO shall contract/appoint sufficient staff to plan/perform knowledge and practical training, conduct knowledge examinations and practical assessments in accordance with the approval.

(d) By derogation to paragraph (c), when another organisation is used to provide practical training and assessments, such other organisation's staff may be nominated to carry out practical training and assessments.

(e) Každá osoba může provádět libovolnou kombinaci činností instruktora, examinátora a hodnotitele praktických návyků, pod podmínkou shody s odstavcem (f).

(f) Praxe a kvalifikace instruktorů, examinátorů a hodnotitelů praktických návyků musí být stanoveny v souladu se zveřejněnými kritérii NVLA nebo v souladu s postupem a normou schválenou NVLA.

(g) Tým instruktorů, examinátorů a hodnotitelů praktických návyků je uznáván tehdy, je-li uveden ve Výkladu organizace pro výcvik údržby (VOVÚ).

(h) Instruktoři, examinátoři a hodnotitelé praktických návyků musí absolvovat obnovovací výcvik, alespoň každých 24 měsíců, týkající se současné techniky, praktických návyků, lidských činitelů a nejnovějších metod výcviku, které odpovídají znalostem, které budou vyučovat nebo zkoušet.

#### **147.A.110 Záznamy o instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků**

(a) OVU musí vést záznamy o všech instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků minimálně 5 let po ukončení jejich zaměstnání nebo zařazení v rámci OVÚ. Tyto záznamy musí obsahovat zkušenosti, kvalifikaci, předešlý výcvik a všechna následující školení.

(b) Všem instruktorům, examinátorům a hodnotitelům praktických návyků musí být stanoveny jejich kompetence.

#### **147.A.115 Vybavení pro výcvik údržby**

(a) Každá třída musí mít na předvádění příslušné vybavení na takové úrovni, aby studenti mohli z kteréhokoliv místa ve třídě bez problémů sledovat přednášené texty/náčrty/ diagramy a obrázky. Prezentační zařízení by mělo zahrnovat názorné syntetické výcvikové prostředky, které studentům pomohou lépe pochopit podstatu jednotlivých témat v případech, kdy jsou taková zařízení považována za prospěšná.

(b) Dílny základního výcviku a/nebo prostory údržby, které jsou uvedeny v ČOS 174006,

(e) Any person may carry out any combination of the roles of instructor, knowledge examiner and practical assessor, subject to compliance with paragraph (f).

(f) The experience and qualifications of instructors, knowledge examiners and practical assessors shall be established in accordance with criteria published by the NMAA or in accordance with a procedure and to a standard agreed by the NMAA.

(g) The instructors, knowledge examiners and practical assessors shall be specified in the MTO Exposition (MTOE) for the acceptance of such staff.

(h) Instructors and knowledge examiners shall undergo updating training at least every 24 months relevant to current technology, practical skills, human factors and the latest training techniques appropriate to the knowledge being trained or examined.

#### **147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors**

(a) The MTO shall maintain a record of all instructors, knowledge examiners and practical assessors for a minimum period of 5 years after termination of their employment or assignment within the MTO. These records shall reflect the experience and qualification, training history and any subsequent training undertaken.

(b) Terms of reference shall be drawn up for all instructors, knowledge examiners and practical assessors.

#### **147.A.115 Instructional equipment**

(a) Each classroom shall have appropriate presentation equipment of a standard that ensures students can easily read presentation text/drawings/diagrams and figures from any position in the classroom. Presentation equipment may include representative synthetic training devices to assist students in their understanding of the particular subject matter where such devices are considered beneficial for such purposes.

(b) The basic training workshops and/or maintenance facilities as specified in

A.100(d) musí být vybaveny požadovaným náradím a vybavením nezbytným k provedení schváleného rozsahu výcviku.

(c) V dílnách základního výcviku a/nebo v prostorech údržby, které jsou uvedeny v ČOS 174006, A.100(d) musí být přiměřený počet a druhy letadel, motorů, letadlových dílů avioniky, výzbroje, systémů nouzového opuštění letadla a dalších příslušných specificky vojenských systémů.

(d) Organizace pro typový výcvik na vojenské letadlo musí mít dle ČOS 174006, A.100(e) umožněn přístup k příslušnému typu letadla. Lze použít syntetická výcviková zařízení, pokud tato zajišťují dostatečnou úroveň výcviku.

#### **147.A.120 Studijní materiály pro výcvik údržby**

(a) Studentům kurzu výcviku údržby musí být poskytnuty studijní materiály, a to především:

1. Osnovu základních znalostí pro příslušnou kategorii nebo podkategorii vojenského průkazu způsobilosti technika údržby vojenských letadel (MAML), jak je stanoveno ČOS 174007 a

2. Náplň typového kurzu stanovená ČOS 174007 pro příslušný typ letadla příslušnou kategorií nebo podkategorii průkazu způsobilosti k údržbě vojenských letadel.

(b) Studenti musí mít umožněn přístup ke vzorkům dokumentace údržby a technickým informacím uloženým v knihovně, jak je stanoveno v ČOS 174006, A.100(i).

#### **147.A.125 Evidence studentů**

OVÚ musí uchovávat všechny záznamy, které se týkají výcviku, zkoušek a hodnocení studentů nejméně dvacet let po skončení každého z kurzů.

#### **147.A.130 Výcvikové postupy a systém kvality**

(a) OVÚ musí stanovit postupy přijatelné pro NVLA, které zabezpečí přijatelnou úroveň výcviku a shodu se všemi příslušnými požadavky uvedenými v tomto ČOS.

EMAR 147.A.100(d) shall have all tools and equipment necessary to perform the approved scope of training.

(c) The basic training workshops and/or maintenance facilities as specified in EMAR 147.A.100(d) shall have an appropriate selection of aircraft, engines, aircraft parts, avionic equipment, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems.

(d) The Military Aircraft Type Training organisation as specified in EMAR 147.A.100(e) shall have access to the appropriate aircraft type. Synthetic training devices may be used when such synthetic training devices ensure adequate training standards.

#### **147.A.120 Maintenance training material**

(a) Maintenance training course material shall be provided to the student and cover as applicable:

1. The basic knowledge syllabus specified in EMAR 66 for the relevant Military Aircraft Maintenance Licence (MAML) category or subcategory and

2. The type course content required by EMAR 66 for the relevant aircraft type and MAML category or subcategory.

(b) Students shall have access to examples of maintenance documentation and technical information in the library as specified in EMAR 147.A.100(i).

#### **147.A.125 Records of students**

The MTO shall keep all student training, examination and assessment records for at least twenty years following completion of the particular student's course.

#### **147.A.130 Training procedures and quality system**

(a) The MTO shall establish procedures acceptable to the NMAA to ensure proper training standards and compliance with all relevant requirements in this EMAR.

(b) OVÚ musí zavést systém kvality, včetně:

1. Funkce nezávislého auditu ke sledování výcvikových standardů, integrity zkoušení teoretických znalostí a hodnocení praktických návyků, shody s postupy a jejich přiměřenosti; a

2. Systém zpětné vazby mezi nálezy nezávislého auditu k osobě (osobám) a nakonec k odpovědnému vedoucímu dle ČOS 174006, A.105(a) tak, aby v případě potřeby byla zajištěna preventivní a nápravná opatření.

#### **147.A.135 Zkoušky**

(a) Zkoušející personál musí zajistit ochranu všech otázek.

(b) Student, který je při zkoušce teoretických znalostí přistižen při tom, jak podvádí nebo používá materiály, které se týkají předmětu zkoušek, a jestliže nejde o zkušební testy a související povolenou dokumentaci, musí být ze zkoušky vyloučen. V takovém případě, student nesmí být připuštěn k žádné zkoušce po dobu nejméně 12 měsíců ode dne incidentu, pokud NVLA nestanoví jinak. NVLA musí být informována o každém takovém incidentu spolu s podrobnostmi o každém šetření nejpozději do jednoho kalendářního měsíce.

(c) Examinátorovi, který je přistižen při tom, jak při zkoušení teoretických znalostí poskytuje kterémukoliv studentovi odpovědi na otázky, musí být odebráno pověření provádět zkoušky a zkouška musí být prohlášena za neplatnou. NVLA musí být informována o každém takovém případě nejpozději do jednoho kalendářního měsíce.

#### **147.A.140 Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ)**

(a) OVÚ musí vypracovat Výklad pro použití v rámci organizace (VOVÚ), který popisuje organizaci, její postupy a dále obsahuje následující informace:

1. Prohlášení podepsané odpovědným vedoucím, kterým potvrzuje, že VOVÚ a všechny související příručky vymezují shodu OVÚ s ČOS 174006 a že musí být trvale dodržovány. Pokud odpovědný vedoucí není výkonný vedoucí nebo vojenský velitel organizace, musí toto prohlášení podepsat

(b) The MTO shall establish a quality system including:

1. An independent audit function to monitor training standards, the integrity of knowledge examinations and practical assessments, compliance with and adequacy of the procedures; and

2. A feedback system of audit findings to the person(s) and ultimately to the Accountable Manager referred to in EMAR 147.A.105(a) to ensure, as necessary, preventive and corrective actions.

#### **147.A.135 Examinations**

(a) The examination staff shall ensure the security of all questions.

(b) Any student found during a knowledge examination to be cheating or in possession of material pertaining to the examination subject other than the examination papers and associated authorised documentation shall be disqualified from taking the examination. In such a case the student shall not take any examination for at least 12 months after the date of the incident unless the NMAA approves otherwise. The NMAA shall be informed of any such incident together with the details of any enquiry within one calendar month.

(c) Any examiner found during a knowledge examination to be providing question answers to any student being examined shall be disqualified from acting as an examiner and the examination declared void. The NMAA shall be informed of any such occurrence within one calendar month.

#### **147.A.140 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE)**

(a) The MTO shall provide an exposition for use by the MTO describing the organisation and its procedures and containing the following information:

1. A statement signed by the Accountable Manager confirming that the MTOE and any associated manuals define the MTO's compliance with this EMAR and shall be complied with at all times. Where the Accountable Manager is not the Chief Executive Officer or the senior military

výkonný ředitel nebo vojenský velitel této organizace.

2. Titul(y) a jméno(a) osoby(osob) nominovaných v souladu s ČOS 174006, A.105(b).

3. Povinnosti a odpovědnosti osoby(osob) uvedené(ných) v pododstavci 2, včetně záležitostí, o kterých může jednat přímo s NVLA v zastoupení OVÚ.

4. Schéma OVÚ, které znázorňuje odpovědnostní vazby osoby(osob) uvedené(ných) v pododstavci (a)(2).

5. Seznam instruktorů, examinátorů a hodnotitelů praktických návyků.

6. Všeobecný popis prostorů, používaných pro výcvik a zkoušky, umístěných na jednotlivých adresách uvedených v osvědčení o schválení OVÚ, a je-li to potřebné, i na kterémkoliv jiném místě, požadovaném ČOS 174006, A.145(b).

7. Seznam a podrobnosti kurzů výcviku údržby, které tvoří rozsah schválení.

8. Postup zapracování změn do VOVÚ.

9. Postupy OVÚ požadované v ČOS 174006, A.130(a).

10. Postup na provádění kontroly OVÚ, které jsou požadovány v ČOS 174006, A.145(c), týkající se schválení provádět výcvik, zkoušky a hodnocení, v místech odlišných od těch, které jsou uvedeny v bodě A.145(b) tohoto ČOS.

11. Seznam sídel uvedených v ČOS 174004, A.145(b).

12. Seznam organizací, dle potřeby uvedených v ČOS 174004, 147.A.145(d).

(b) VOVÚ a všechny následné změny textu musí být schválené NVLA.

(c) Bez ohledu na odstavec (b) méně významné změny Výkladu mohou být schváleny prostřednictvím postupů

commander of the organisation, the Chief Executive Officer or the senior military commander of the organisation shall countersign that statement.

2. The title(s) and name(s) of the person(s) nominated in accordance with EMAR 147.A.105(b).

3. The duties and responsibilities of the person(s) specified in subparagraph (a) 2, including matters on which they may deal directly with the NMAA on behalf of the MTO.

4. A MTO chart showing associated lines of responsibility of the person(s) specified in subparagraph (a)2.

5. A list of the instructors, knowledge examiners and practical assessors.

6. A general description of the training and examination facilities located at each address specified in the MTO's approval certificate, and if appropriate any other location, as required by EMAR 147.A.145(b).

7. A list and details of the maintenance training courses which form the extent of the approval.

8. The MTO's exposition amendment procedure.

9. The MTO's procedures, as required by EMAR 147.A.130(a).

10. The MTO's control procedure, as required by EMAR 147.A.145(c), when authorised to conduct training, examination and assessments in locations different from those specified in EMAR 147.A.145(b).

11. A list of the locations pursuant to EMAR 147.A.145(b).

12. A list of organisations, if appropriate, as specified in EMAR 147.A.145(d).

(b) The MTO's exposition and any subsequent amendments shall be approved by the NMAA.

(c) Notwithstanding paragraph (b) minor amendments to the exposition may be



uvedených ve Výkladu organizace (nazývaných také nepřímým schválením).

(d) Pokud je doloženo schválení OVÚ dle EASA Part 147, ty části Výkladu organizace, které jsou stejné a plně použitelné k naplnění požadavků ČOS 174006, budou obecně přijaty NVLA jako ekvivalent ve vztahu k Výkladu dle ČOS 174006. V tomto případě je přípustné, aby byly ve Výkladu dle ČOS 174006 řešeny pouze ty pasáže, které jsou specifické pro vojenské potřeby; tyto pasáže vztahující se analogicky z částí Výkladu dle EASA musí být označeny a musí být uveden odkaz na dokument EASA.

#### **147.A.145 Práva organizace pro výcvik údržby**

(a) Pokud je to v souladu s VOVÚ, může OVÚ provádět následující:

1. Kurz základního výcviku údržby dle osnovy ČOS 174007 nebo jeho části.

2. Výcvikové kurzy zaměřené na typ letadla / úkol v souladu s ČOS 174007 nebo jeho části.

3. Přezkušování jménem NVLA, včetně zkoušek žáků, kteří neabsolvovali kurz základního výcviku údržby nebo typového výcvikového kurzu na vojenské letadlo v OVÚ. (Postupy zkoušek jsou podrobně uvedeny v ČOS 174007, 66.B.200.)

4. Po úspěšném ukončení základního výcviku údržby nebo typového výcviku na vojenské letadlo a po zkouškách stanovených výše v pododstavcích (a)(1), (a)(2) a (a)(3), vydávat dle potřeby osvědčení v souladu s Přílohou III tohoto dokumentu.

(b) Výcvik, zkoušky teoretických znalostí a hodnocení praktických návyků lze provádět pouze v místech určených ve schváleném certifikátu a/nebo v jakémkoliv jiném místě stanoveném ve VOVÚ.

(c) Odlišně od odstavce (b), může OVÚ pouze provádět výcvik, zkoušky teoretických znalostí a hodnocení praktických návyků v jiných místech než je uvedeno v odstavci (b), a to v souladu s postupem provádění kontrol, uvedeným ve VOVÚ. Taková místa nemusí

approved through an exposition procedure (also called indirect approval).

(d) Where an MTO has an extant EASA Part 147 approval, those parts of the organisation's EASA Part 147 exposition that are equally applicable to satisfy the EMAR 147 requirements will generally be accepted by the NMAA as equivalent in respect of the EMAR 147 exposition. In this case it is permissible that only those regulations that are military specific need be addressed in the EMAR 147 exposition; those regulations covered by read-across of the sections of the EASA exposition document shall be identified and the EASA document clause reference quoted.

#### **147.A.145 Privileges of the Maintenance Training Organisation**

(a) The MTO may carry out the following as permitted by and in accordance with the MTOE:

1. Basic training courses to the EMAR 66 syllabus, or part thereof.

2. Aircraft Type/Task training courses in accordance with EMAR 66, or part thereof.

3. The examinations on behalf of the NMAA, including the examination of students who did not attend the basic or Military Aircraft Type Training course at the MTO. (The procedures for examinations are detailed in EMAR 66.B.200.)

4. the issue of certificates in accordance with Appendix III following successful completion of the approved basic or Military Aircraft Type Training courses and examinations specified in subparagraphs (a)(1), (a)(2) and (a)(3), as applicable.

(b) Training, knowledge examinations and practical assessments may only be carried out at the locations identified in the approval certificate and/or at any location specified in the MTOE.

(c) By derogation to paragraph (b), the MTO may only conduct training, knowledge examinations and practical assessments in locations different from the paragraph (b) locations in accordance with a control procedure specified in the MTOE. Such

být uvedena ve VOVÚ.

(d) 1. OVÚ smí uzavírat subdodavatelské smlouvy na provádění výuky základních teoretických znalostí, typového výcviku na vojenské letadlo a souvisejících přezkušování u neschválené OVÚ pouze tehdy, pokud je pod dohledem systému kvality tuto službu objedávající OVÚ.

2. Uzavírání subdodavatelských smluv na základní teoretický výcvik a zkoušky je omezeno na moduly 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 a 10 Přílohy I ČOS 174007.

3. Uzavírání subdodavatelských smluv na typový výcvik na vojenské letadlo a s ním související zkoušky je omezeno na pohonnou jednotku, avionické systémy, výzbroj, systémy záchranných prostředků osádek a další relevantní vojenské speciální systémy.

(e) Organizace nesmí být schválena k provádění zkoušek, pokud není oprávněna k provádění příslušného výcviku.

(f) NEVYUŽITO.

#### **147.A.150 Změny organizace pro výcvik údržby**

(a) OVÚ musí oznámit NVLA všechny navrhované změny v organizaci ovlivňující schválení před tím, než ke změnám dojde, aby se mohla NVLA rozhodnout o zachování shody s ČOS 174006 a v případě potřeby doplnit certifikát o schválení OVÚ.

(b) NVLA může stanovit podmínky, za kterých může OVÚ provádět činnost po dobu realizace takových změn, pokud ovšem NVLA nerozhodne o pozastavení platnosti schválení.

(c) Neinformování NVLA o takových změnách může mít za následek pozastavení nebo zrušení platnosti osvědčení o schválení OVÚ se zpětnou platností k datu, kdy skutečně ke změnám došlo.

#### **147.A.155 Zachování platnosti schválení**

(a) Schválení by mělo být vydáno na neomezenou dobu platnosti. Zůstává v platnosti v případě, že:

locations need not be listed in the MTOE.

(d) 1. The MTO may subcontract the conduct of basic theoretical training, Military Aircraft Type Training and related examinations to a non MTO only when under the control of the MTO quality system.

2. The subcontracting of basic theoretical training and examination is limited to EMAR 66 Appendix I modules 1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9 and 10.

3. The subcontracting of Military Aircraft Type Training and examination is limited to powerplant, avionics systems, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems.

(e) An organisation shall not be approved to conduct examinations unless approved to conduct the corresponding training.

(f) NOT APPLICABLE.

#### **147.A.150 Changes to the Maintenance Training Organisation**

(a) The MTO shall notify the NMAA of any proposed changes to the organisation that affect the approval before any such change takes place, in order to enable the NMAA to determine continued compliance with this EMAR and to amend if necessary the MTO approval certificate.

(b) The NMAA may prescribe the conditions under which the MTO may operate during such changes unless the NMAA determines that the MTO approval must be suspended.

(c) Failure to inform the NMAA of such changes may result in suspension or revocation of the MTO approval certificate backdated to the actual date of the changes.

#### **147.A.155 Continued validity of approval**

(a) An approval shall be issued for an unlimited duration. It shall remain valid subject to:

1. Organizace je ve shodě s požadavky ČOS 174006 a s ustanoveními souvisejícími s řešením nálezů stanoveným ČOS 174006.B.130; a

2. NVLA má umožněn přístup do organizace k posouzení zachování shody s tímto ČOS;

3. Organizace se certifikátu nevzdala nebo nebyl zrušen.

(b) Po vzdání se osvědčení o schválení nebo jeho zrušení, musí být osvědčení o schválení vráceno NVLA.

#### **147.A.160 Nálezy neshod**

(a) Nález úrovně 1 představuje jeden nebo více z následujících:

1. Každá významná neshoda postupu s procesem zkoušení, která by zrušila platnost zkoušky (zkoušek),

2. Neumožnění přístupu NVLA do prostorů organizace během běžných provozních hodin po dvou písemných žádostech,

3. Absence odpovědného vedoucího,

4. Významná neshoda s výcvikovým procesem.

(b) Nález úrovně 2 je jakákoliv jiná neshoda ve výcvikovém procesu, než je nález úrovně 1.

(c) Po přijetí oznámení o nálezech dle ČOS 174006, B.130 musí držitel schválení OVÚ stanovit program nápravného opatření a doložit splnění nápravného opatření, aby vyhověl NVLA v dohodnuté lhůtě.

### **HLAVA C – SCHVÁLENÝ KURZ ZÁKLADNÍHO VÝCVIKU**

#### **147.A.200 Schválený kurz základního výcviku**

(a) Schválený kurz základního výcviku se musí skládat z teoretického výcviku, zkoušek teoretických znalostí, praktického výcviku a hodnocení praktických návyků.

1. The MTO remaining in compliance with this EMAR, in accordance with the provisions related to the handling of findings as specified under EMAR 147.B.130; and

2. The NMAA being granted access to the MTO to determine continued compliance with this EMAR; and

3. The certificate not being surrendered or revoked.

(b) Upon surrender or revocation, the approval shall be returned to the NMAA.

#### **147.A.160 Findings of non-compliance**

(a) A level 1 finding is one or more of the following:

1. Any significant non-compliance with the examination process which would invalidate the examination(s),

2. Failure to give the NMAA access to the MTO's facilities during normal operating hours after two written requests,

3. The lack of an Accountable Manager,

4. A significant non-compliance with the training process.

(b) A level 2 finding is any non-compliance with the training process other than level 1 finding.

(c) After receipt of notification of findings according to EMAR 147.B.130, the holder of the MTO approval shall define a corrective action plan and demonstrate corrective action to the satisfaction of the NMAA within a period agreed with this authority.

### **SUBPART C – APPROVED BASIC TRAINING COURSE**

#### **147.A.200 Approved basic training course**

(a) The approved basic training course shall consist of knowledge training, knowledge examination, practical training and a practical assessment.

(b) Daný výcvikový prvek musí pokrývat všechny předměty příslušné kategorie MAML uvedené v ČOS 174007.

(c) Zkouška teoretických znalostí musí pokrývat reprezentativní průřez ze všech předmětů z odstavce (b) výcvikového prvku.

(d) Praktický výcvik musí pokrývat praktické používání běžného náradí a vybavení, montáž a demontáž typických letadlových částí a účast na typických činnostech údržby, prováděných ve vztahu ke příslušnému úplnému tematickému modulu ČOS 174007.

(e) Hodnocení praktických návyků musí pokrývat praktický výcvik a musí stanovit, zda je student způsobilý používat náradí, vybavení a pracovat dle příruček pro údržbu.

(f) Doba trvání a minimální počet hodin praktického výcviku, jež je třeba dokončit na kurzech základního výcviku, musí odpovídat Přílohy I.

(g) Délka trvání přeškolovacích kurzů mezi (pod)kategoriemi musí být stanovena OVÚ dle hodnocení osnov základního výcviku a souvisejících potřeb praktického výcviku.

#### **147.A.205 Zkoušky základních teoretických znalostí**

Zkoušky základních teoretických znalostí musí:

(a) Být v souladu se standardem uvedeným v ČOS 174007.

(b) Být prováděny bez používání poznámek z výcviku.

(c) Zahrnovat reprezentativní průřez témat ukončeného konkrétního tematického modulu výcviku dle ČOS 174007.

#### **147.A.210 Hodnocení základních praktických návyků**

(a) Hodnocení základních praktických návyků musí být během kurzu základního výcviku údržby provedeno v dílnách a/nebo v prostorách údržby hodnotiteli praktických

(b) The knowledge training element shall cover all subjects of the relevant MAML category as specified in EMAR 66.

(c) The knowledge examination element shall cover a representative cross section of all subjects from the paragraph (b) training element.

(d) The practical training element shall cover the practical use of common tooling/equipment, the disassembly/assembly of a representative selection of aircraft parts and the participation in representative maintenance activities being carried out relevant to the particular EMAR 66 complete module.

(e) The practical assessment element shall cover the practical training and determine whether the student is competent at using tools and equipment and working in accordance with maintenance manuals.

(f) The duration and minimum number of practical training hours to be completed on basic training courses shall be in accordance with Appendix I.

(g) The duration of conversion courses between (sub)categories shall be determined by the MTO through an assessment of the basic training syllabus and the related practical training needs.

#### **147.A.205 Basic knowledge examinations**

Basic knowledge examinations shall:

(a) Be in accordance with the standard defined in EMAR 66.

(b) Be conducted without the use of training notes.

(c) Cover a representative cross section of subjects from the particular module of training completed in accordance with EMAR 66.

#### **147.A.210 Basic practical assessment**

(a) Basic practical assessments shall be carried out during the basic maintenance training course by the nominated practical assessors at the completion of each visit

návyků, a to vždy na konci pravidelného auditu praktického výcviku.

(b) Student musí dosáhnout hodnocení „prospěl“ ve smyslu kritéria uvedeného v ČOS 174006, 147.A.200(e).

period to the practical workshops/maintenance facility.

(b) The student shall achieve an assessed pass with respect to EMAR 147.A.200(e).

## **HLAVA D – VÝCVIK ZAMĚŘENÝ NA TYP LETADLA / ÚKOL**

### **147.A.300 Výcvik zaměřený na typ letadla / úkol**

OVÚ musí být schválena k provádění výcviku na typ letadla a/nebo úkol nebo k provádění části tohoto výcviku za předpokladu, že splňuje ustanovení ČOS 174007, 66.A.45.

### **147.A.305 Typové zkoušky a hodnocení úkolu na letadle**

OVÚ schválená provádět výcvik údržby ve shodě s ČOS 174006, 147.A.300, pro provádění typového výcviku na vojenské letadlo, musí provádět Typové zkoušky a hodnocení úkolu na letadle dle ČOS 174007, při shodě typu letadla a/nebo standardu uvedeného v ČOS 174007, 66.A.45.

## **SEKCE B**

## **POSTUPY PRO NÁRODNÍ VOJENSKÉ LETECKÉ AUTORITY**

## **HLAVA A – VŠEOBECNÁ USTANOVENÍ**

### **147.B.05 Oblast působnosti**

V této sekci jsou stanoveny správní postupy, jimiž se NVLA musí řídit při výkonu svých úkolů a odpovědností týkajících se vydávání, zachování, změny, pozastavení nebo zrušení platnosti schválení OVÚ v souladu s požadavky ČOS 174006.

### **147.B.10 Národní vojenská letecká autorita**

(a) Všeobecná ustanovení

Zúčastněné členské státy (pMS) musí mít zřízenou svoji NVLA s přidělenými pravomocemi pro vydávání, zachování,

## **SUBPART D – AIRCRAFT TYPE/TASK TRAINING**

### **147.A.300 Aircraft type/task training**

An MTO shall be approved to carry out EMAR 66 aircraft type and/or task training or part thereof, subject to compliance with the standard specified in EMAR 66.A.45.

### **147.A.305 Aircraft type examinations and task assessments**

An MTO approved in accordance with EMAR 147.A.300 to conduct Military Aircraft Type Training or part thereof, shall conduct the related aircraft type examinations or aircraft task assessments specified in EMAR 66 subject to compliance with the aircraft type and/or task standard specified in EMAR 66.A.45.

## **SECTION B**

## **PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES**

## **SUBPART A – GENERAL**

### **147.B.05 Scope**

This section establishes the administrative procedures which the NMAA shall follow when exercising its tasks and responsibilities regarding issuance, continuation, change, suspension or revocation of MTO approvals in accordance with the requirements of EMAR 147.

### **147.B.10 National Military Airworthiness Authority**

(a) General

The participating Member States (pMS) shall designate their NMAA with allocated responsibilities for the issuance, continuation,

změnu, pozastavení nebo zrušení platnosti schválení OVÚ. Tato NVLA musí mít svoji organizační strukturu a zavedeny zdokumentované postupy.

(b) Zdroje

NVLA musí být vybavena způsobilým personálem k provádění požadavků popsaných v této sekci.

(c) Kvalifikace a výcvik

Všichni zaměstnanci podílející se na schvalování schválení dle ČOS 174006 musí:

1. Být odpovídajícím způsobem kvalifikováni a mít patřičné znalosti, praxi a výcvik k provádění jim přidělených úkolů.
2. Kde je to třeba, absolvovat výcvik / pokračovací výcvik na ČOS 174006 a ČOS 174007, včetně jejich zamýšleného významu a standardu.

(d) Postupy

NVLA stanovuje postupy, které podrobně popisují, jakým způsobem je dosaženo shody s touto Sekcí B.

Tyto postupy musí být kontrolovány a aktualizovány tak, aby bylo zajištěno zachování shody.

#### 147.B.15 ZRUŠEN

##### 147.B.20 Vedení záznamů

(a) NVLA musí stanovit systém uchování záznamů s minimální mírou zdržení, který umožní odpovídající sledovatelnost procesu vydávání, zachování, změny, pozastavení nebo zrušení jednotlivých schválení organizace.

(b) Záznamy musí minimálně obsahovat:

1. Žádost organizace o schválení, včetně zachování platnosti.
2. Program průběžného dohledu NVLA, včetně všech záznamů z auditů.
3. Kopie certifikátu schválení organizace, včetně jakýchkoliv jeho změn.
4. Kopie programu auditu zahrnující i data, kdy jsou audity plánovány a kdy byly audity provedeny.

change, suspension or revocation of a MTO approval. This NMAA shall establish documented procedures and an organisational structure.

(b) Resources

The NMAA shall be appropriately staffed to carry out the requirements as detailed in this section.

(c) Qualification and training

All staff involved in EMAR 147 approvals shall:

1. Be appropriately qualified and have all necessary knowledge, experience and training to perform their allocated tasks.
2. Have received training/continuation training on EMAR 147 and EMAR 66 where relevant, including their intended meaning and standard.

(d) Procedures

The NMAA shall establish procedures detailing how compliance with this Section B is accomplished.

The procedures shall be reviewed and amended to ensure continued compliance.

#### 147.B.15 DELETED

##### 147.B.20 Record-keeping

(a) The NMAA shall establish a system of record-keeping with minimum retention criteria that allows adequate traceability of the process to issue, continue, change, suspend or revoke each individual organisation approval.

(b) The records shall include as a minimum:

1. The application for an organisation approval, including the continuation thereof.
2. The NMAA continued oversight program including all audit records.
3. A copy of the organisation approval certificate including any change thereto.
4. A copy of the audit program listing the dates when audits are due and when audits were carried out.

5. Kopie veškeré úřední korespondence, včetně formuláře 4 EMAR nebo jeho ekvivalentu.

6. Podrobnosti o jakýchkoliv výjimkách a vymáhání právních aktů.

7. Jakákoliv hlášení jiných orgánů týkající se dohledu nad OVÚ.

8. VOVÚ a jeho změny.

(c) Minimální doba uchování pro výše zmíněné záznamy musí být čtyři roky.

(d) NVLA může zvolit buď písemný, nebo elektronický systém, nebo jakoukoliv jejich kombinaci pod podmínkou, že tento systém podléhá odpovídajícím kontrolám.

#### **147.B.25 Výjimky**

(a) NVLA může státní školy zprostit:

1. NEVYUŽITO.

2. NEVYUŽITO.

3. S odvoláním k nezávislému auditu, části systému řízení kvality podřízenému pravomoci nezávislého školského inspektorátu, který provádí audit OVÚ v periodách požadovaných ČOS 174006.

(b) Všechny přijaté výjimky musí být zaznamenány a uchovávány NVLA.

#### **HLAVA B – VYDÁNÍ SCHVÁLENÍ**

Tato hlava poskytuje požadavky pro vydání nebo změnu schválení OVÚ.

#### **147.B.110 Postupy pro schválení a schvalování změn**

(a) Po obdržení žádosti musí NVLA:

1. zkontrolovat VOVÚ; a

2. ověřit, zda je organizace ve shodě s požadavky ČOS 174006.

(b) Veškeré zjištěné nálezy musí být zaznamenány a písemně potvrzeny žadateli.

5. Copies of all formal correspondence including EMAR Form 4 or equivalent.

6. Details of any exemption and enforcement action(s).

7. Any report from other authorities relating to the oversight of the MTO.

8. The MTOE and its amendments.

(c) The minimum retention period for the above records shall be four years.

(d) The NMAA may elect to use either a paper or computer system or any combination of both subject to appropriate controls.

#### **147.B.25 Exemptions**

(a) The NMAA may exempt State Schools from the following:

1. NOT APPLICABLE.

2. NOT APPLICABLE.

3. Having recourse to the independent audit part of a quality system subject to the operating of an independent schools inspectorate to audit the MTO at the frequency required by this EMAR.

(b) All exemptions accepted shall be recorded and retained by the NMAA.

#### **SUBPART B – ISSUE OF AN APPROVAL**

This Subpart provides the requirements to issue or change an MTO approval.

#### **147.B.110 Procedure for approval and changes to an approval**

(a) Upon receipt of an application, the NMAA shall:

1. Review the MTOE; and

2. Verify the MTO's compliance with the requirements of EMAR 147.

(b) All findings identified shall be recorded and confirmed in writing to the applicant.

(c) Před vydáním schválení musí být uzavřeny všechny nálezy v souladu s ČOS 174006, 147.B.130.

(d) Číslo schválení musí být zahrnuto na osvědčení o schválení, a to způsobem stanoveným NVLA.

#### **147.B.120 Postup zachování platnosti**

(a) Každá OVÚ musí být auditovaná na shodu s požadavky tohoto ČOS na dobu nepřesahující 24 měsíců. To zahrnuje monitorování alespoň jednoho výcvikového kurzu a jedné zkoušky provedené OVÚ.

(b) Nálezy musí být zpracovány v souladu s ČOS 174006, 147.B.130.

#### **147.B.125 Osvědčení o schválení organizace pro výcvik údržby**

Formát certifikátu schválené OVÚ je uveden v Příloze II.

#### **147.B.130 Nálezy**

(a) Nesplnění nápravy jakéhokoliv nálezu úrovně 1 během tří dnů od písemného oznámení má za následek zrušení, pozastavení nebo omezení platnosti schválení OVÚ jako celku nebo jen části ze strany NVLA.

(b) V případě neshody v průběhu časového limitu uděleného NVLA u nálezu úrovně 2 musí být NVLA přijata opatření na zrušení, omezení nebo pozastavení platnosti schválení OVÚ jako celku nebo jen části.

### **HLAVA C – ZRUŠENÍ, POZASTAVENÍ A OMEZENÍ SCHVÁLENÍ ORGANIZACE PRO VÝCVIK ÚDRŽBY**

#### **147.B.200 Zrušení, pozastavení a omezení schválení organizace pro výcvik údržby**

NVLA musí:

(a) Pozastavit platnost schválení na základě vážných důvodů v případě možného ohrožení bezpečnosti; nebo

(b) Pozastavit platnost, zrušit nebo omezit schválení na základě ČOS 174006, 147.B.130.

(c) All findings shall be closed in accordance with point EMAR 147.B.130 before the approval is issued.

(d) The reference number shall be included on the approval certificate in a manner specified by the NMAA.

#### **147.B.120 Continued validity procedure**

(a) Each MTO shall be audited for compliance with this EMAR at periods not exceeding 24 months. This shall include the monitoring of at least one training course and one examination performed by the MTO.

(b) Findings shall be processed in accordance with EMAR 147.B.130.

#### **147.B.125 Maintenance Training Organisation approval certificate**

The MTO approval certificate format shall be as detailed in Appendix II.

#### **147.B.130 Findings**

(a) Failure to complete the rectification of any level 1 finding within three days of written notification shall entail revocation, suspension or limitation by the NMAA, of the MTO approval in whole or in part.

(b) Action shall be taken by the NMAA to revoke, limit or suspend in whole or part the approval in case of failure to comply within the time scale granted by the NMAA in the case of a level 2 finding.

### **SUBPART C – REVOCATION, SUSPENSION AND LIMITATION OF THE MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION APPROVAL**

#### **147.B.200 Revocation, suspension and limitation of the Maintenance Training Organisation approval**

The NMAA shall:

(a) Suspend an approval on reasonable grounds in the case of potential safety threat; or

(b) Suspend, revoke or limit an approval pursuant to EMAR 147.B.130.



**PŘÍLOHY**  
**APPENDICES**

### Příloha I – Délka trvání kurzu základního výcviku a minimální počet hodin praktického výcviku

1. Délka trvání a minimální počet hodin praktického výcviku potřebných k dokončení kurzu základního výcviku musí být:

Základní kurz	Délka trvání (Teorie) (viz POZNÁMKA 1)	Délka trvání (praxe) (viz POZNÁMKA 1)	Minimální počet hodin praktického výcviku pro maximální zkrácení požadované praxe (viz POZNÁMKA 2)
A1	-	-	520
A2	-	-	420
A3	-	-	520
A4	-	-	520
B1.1	-	-	960
B1.2	-	-	800
B1.3	-	-	960
B1.4	-	-	960
B2	-	-	960
A (rozšíření modulů 50–55)	-	-	(viz POZNÁMKA 1)
B1 (rozšíření modulů 50–55)	-	-	(viz POZNÁMKA 1)
B2 (rozšíření modulů 50–55)	-	-	(viz POZNÁMKA 1)

POZNÁMKY:

1. Upřesní NVLA (je-li požadováno).
2. Toto je minimální počet hodin nezbytný pro jednotlivce, aby měl nárok na zkrácení požadované praxe dle ČOS 174007, A.30(a)1(iii) a ČOS 174007, A.30(a)2(iii).

## Appendix I – Basic Training Course Duration and Minimum Practical Training Hours

1. The duration and minimum number of practical training hours to be completed on a basic training course shall be as follows:

Basic Course	Duration (Theory) (See NOTE 1)	Duration (Practical) (See NOTE 1)	Minimum Practical Training Hours for maximum reduction in experience requirements (See NOTE 2)
A1	-	-	520
A2	-	-	420
A3	-	-	520
A4	-	-	520
B1.1	-	-	960
B1.2	-	-	800
B1.3	-	-	960
B1.4	-	-	960
B2	-	-	960
A (Module 50–55 Extensions)	-	-	(See NOTE 1)
B1 (Module 50–55 Extensions)	-	-	(See NOTE 1)
B2 (Module 50–55 Extensions)	-	-	(See NOTE 1)

### NOTES:

1. To be specified by the NMAA (if req'd).

2. These are the minimum practical training hours required for an individual to be able to claim reductions in the experience requirements as detailed in EMAR 66.A.30(a)1(iii) and EMAR 66.A.30(a)2(iii).

## Příloha II – Schválení organizace pro výcvik údržby

Schválení organizace pro výcvik údržby dle ČOS 174006 – Formulář 11 EMAR

<b>NVLA</b> <b>OSVĚDČENÍ O SCHVÁLENÍ ORGANIZACE PRO VÝCVIK A PROVÁDĚNÍ ZKOUŠEK ÚDRŽBY</b>
Číslo: **.EMAR 147.***** V souladu s národními předpisy a za podmínek uvedených níže NVLA tímto potvrzuje:  [NÁZEV A ADRESA ORGANIZACE PRO VÝCVIK A PROVÁDĚNÍ ÚDRŽBY]  Jako organizace pro výcvik údržby dle části A Přílohy IV (EMAR 147) oprávněnou poskytovat výcvik a provádět zkoušky uvedené v příloženém rozsahu schválení a vydávat absolventům příslušná osvědčení za použití výše uvedeného čísla schválení.  PODMÍNKY 1. Toto schválení je omezené na míru stanovenou v Sekci A uvádějící rozsah prací ve schváleném výkladu organizace pro výcvik údržby dle Sekce A EMAR 147 a 2. toto schválení vyžaduje dodržování postupů stanovených ve schváleném výkladu organizace pro výcvik údržby a 3. toto schválení je platné, pokud organizace oprávněná k provádění výcviku údržby, trvale splňuje požadavky EMAR 147. 4. Za předpokladu plnění výše uvedených podmínek zůstává toto schválení platné po neomezenou dobu, pokud se jej držitel nevzdal nebo pokud nebylo nahrazeno, pozastaveno či zrušeno. Datum původního vydání: Datum této změny: Změna č.: Podpis: Za NVLA

**Formulář 11 EMAR (vydání EMAR 147 edice 1.1)**

## Appendix II – Maintenance Training Organisation Approval

Maintenance Training Organisation Approval referred to in EMAR 147 – EMAR Form 11

<b>NMAA</b>
<b>MAINTENANCE TRAINING AND EXAMINATION ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE</b>
Reference: **.EMAR 147.*****
Pursuant to national regulation and subject to the conditions specified below, the NMAA hereby certifies:
[NAME AND MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION ADDRESS]
as a Maintenance Training Organisation in compliance with Section A of EMAR 147 approved to provide training and conduct examinations listed in the attached approval schedule and issue related certificates of recognition to students using the above references.
<b>CONDITIONS</b>
1. This approval is limited to that specified in the scope of work section of the approved Maintenance Training Organisation Exposition as referred to in the Section A of EMAR 147, and
2. This approval requires compliance with the procedures specified in the EMAR 147 approved Maintenance Training Organisation Exposition, and
3. This approval is valid whilst the approved Maintenance Training Organisation remains in compliance with EMAR 147.
4. Subject to compliance with the forgoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.
Date of original issue:
Date of this revision:
Revision No:
Signed:
For the NMAA

**EMAR Form 11 (issue EMAR 147 Edition 1.1)**

ROZSAH SCHVÁLENÍ ORGANIZACE PRO VÝCVIK A PROVÁDĚNÍ ZKOUŠEK ÚDRŽBY				
Číslo: **.EMAR 147.****				
Název organizace: [ORGANIZACE PRO VÝCVIK ÚDRŽBY]				
TŘÍDA	KATEGORIE MAML	OMEZENÍ		
ZÁKLADNÍ (POZNÁMKA 2)	B1 (POZN. 2)	TB 1.1 (POZN. 2)	LETOUNY S TURBÍNOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TB 1.2 (POZN. 2)	LETOUNY S PÍSTOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TB 1.3 (POZN. 2)	VRTULNÍKY S TURBÍNOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TB 1.4 (POZN. 2)	VRTULNÍKY S PÍSTOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TB1 MIL (POZN. 2)	MODULY 50–55 (NEBO PODMODULY) (POZNÁMKA 1) (POZNÁMKA 2)	
	B2 (POZN. 2)	TB2 (POZN. 2)	AVIONIKA (POZNÁMKA 2)	
		TB2 MIL (POZN. 2)	MODULY 50–55 (NEBO PODMODULY) (POZNÁMKA 1) (POZNÁMKA 2)	
	A (POZN. 2)	TA 1 (POZN. 2)	LETOUNY S TURBÍNOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TA 2 (POZN. 2)	LETOUNY S PÍSTOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TA 3 (POZN. 2)	VRTULNÍKY S TURBÍNOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TA 4 (POZN. 2)	VRTULNÍKY S PÍSTOVÝM MOTOREM (POZNÁMKA 2)	
		TA MIL (POZN. 2)	MODULY 50–55 (NEBO PODMODULY) (POZNÁMKA 1) (POZNÁMKA 2)	
	TYP/ÚKOL (POZNÁMKA 2)	C (POZN. 2)	T4 (POZN. 2)	[Uved'te typ letadla] (POZNÁMKA 3)
		B1 (POZN. 2)	T1 (POZN. 2)	[Uved'te typ letadla] (POZNÁMKA 3)
		B2 (POZN. 2)	T2 (POZN. 2)	[Uved'te typ letadla] (POZNÁMKA 3)
A (POZN. 2)		T3 (POZN. 2)	[Uved'te typ letadla] (POZNÁMKA 3)	

**Formulář 11 EMAR (vydání EMAR 147 edice 1.1)**

MAINTENANCE TRAINING AND EXAMINATION ORGANISATION APPROVAL SCHEDULE				
Reference: **.EMAR 147.****				
Organisation name: [MAINTENANCE TRAINING ORGANISATION]				
CLASS	MAML CATEGORY	LIMITATION		
BASIC (NOTE 2)	B1 (NOTE 2)	TB 1.1 (NOTE 2)	AEROPLANES TURBINE (NOTE 2)	
		TB 1.2 (NOTE 2)	AEROPLANES PISTON (NOTE 2)	
		TB 1.3 (NOTE 2)	HELICOPTERS TURBINE (NOTE 2)	
		TB 1.4 (NOTE 2)	HELICOPTERS PISTON (NOTE 2)	
		TB1 MIL (NOTE 2)	MODULES 50-55 (OR SUB-MODULES) (NOTE 1)(NOTE 2)	
	B2 (NOTE 2)	TB2 (NOTE 2)	AVIONICS (NOTE 2)	
		TB2 MIL (NOTE 2)	MODULES 50-55 (OR SUB-MODULES) (NOTE 1) (NOTE 2)	
	A (NOTE 2)	TA 1 (NOTE 2)	AEROPLANES TURBINE (NOTE 2)	
		TA 2 (NOTE 2)	AEROPLANES PISTON (NOTE 2)	
		TA 3 (NOTE 2)	HELICOPTERS TURBINE (NOTE 2)	
		TA 4 (NOTE 2)	HELICOPTERS PISTON (NOTE 2)	
		TA MIL (NOTE 2)	MODULES 50-55 (OR SUB-MODULES) (NOTE 1) (NOTE 2)	
	TYPE/TASK (NOTE 2)	C (NOTE 2)	T4 (NOTE 2)	[Quote aircraft type] (NOTE 3)
		B1 (NOTE 2)	T1 (NOTE 2)	[Quote aircraft type] (NOTE 3)
		B2 (NOTE 2)	T2 (NOTE 2)	[Quote aircraft type] (NOTE 3)
A (NOTE 2)		T3 (NOTE 2)	[Quote aircraft type] (NOTE 3)	

**EMAR Form 11 (issue EMAR 147 Edition 1.1)**

Tento rozsah schválení je omezen na výcvik a zkoušky stanovené v části uvádějící rozsah prací ve schváleném výkladu organizace pro výcvik údržby, dle Sekce A EMAR 147.

Číslo VOVÚ:

Datum původního vydání:

Datum poslední schválené změny:

Změna č.:

Podpis:

Za NVLA:

### **Formulář 11 EMAR (vydání EMAR 147 edice 1.1)**

POZNÁMKA 1: Musejí být uvedeny vojenské speciální systémy – moduly/podmoduly –, které spadají do působnosti schválení.

POZNÁMKA 2: Nehodící se škrtněte, pokud organizace není schválena.

POZNÁMKA 3: Dokončete s příslušným hodnocením a omezením.

Plán schválení jakékoli organizace pro výcvik a zkoušení údržby musí mít unikátní číslo, které začíná dvoupísmenným kódem země ISO 3166, za ním bude EMAR 147, a následuje alfanumerické označení.

This approval schedule is limited to the training and examinations specified in the scope of work of the approved Maintenance Training Organisation Exposition as referred to in section A of EMAR 147.

MTOE Reference:

Date of original issue:

Date of last revision approved:

Revision No.:

Signed:

For the NMAA:

### **EMAR Form 11 (issue EMAR 147 Edition 1.1)**

NOTE 1: Military-specific systems modules/sub-modules that are within the scope of the approval shall be listed.

NOTE 2: Delete as appropriate if the organisation is not approved

NOTE 3: Complete with the appropriate rating and limitation

Each Maintenance Training and Examination Organisation Approval Schedule shall have a unique Reference starting with the two-letter ISO 3166 country code, followed by EMAR 147, followed by an alpha-numeric designator.

### Příloha III – Příklady osvědčení o výcviku

#### 1. Základní výcvik / zkouška

Informace obsažené ve vzorovém osvědčení o absolvování základního výcviku, podrobně uvedené níže, je třeba použít k uznání dokončení základního výcviku nebo k uznání zvládnutí zkoušky ze základního výcviku, nebo k uznání obou položek, jak dokončení základního výcviku, tak zvládnutí zkoušek ze základního výcviku.

Osvědčení o výcviku musí jasně identifikovat zkoušku z každého jednotlivého modulu nebo podmodulu datem jejího složení společně s odkazem k odpovídající verzi Přílohy I k ČOS 174007.

#### OSVĚDČENÍ O UZNÁNÍ

KURZ ZÁKLADNÍHO VÝCVIKU NEBO ZÁKLADNÍ ZKOUŠKA SCHVÁLENÉ DLE ČOS 174006

Toto osvědčení o uznání se vydává pro:

[CELÉ JMÉNO]

[DATUM A MÍSTO NAROZENÍ]

Vydáno kým:

[NÁZEV A ADRESA OVÚ]

ČÍSLO SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006 (EMAR 147)

Organizace k výcviku údržby je oprávněna provádět výcvik a zkoušky v rámci svého rozsahu schválení a v souladu s požadavky ČOS 174006 (EMAR 147).

Toto osvědčení potvrzuje, že výše uvedená osoba buď úspěšně absolvovala teoretické (\*) a/nebo praktické (\*) prvky schváleného typového výcviku na vojenské letadlo uvedený níže a související zkoušky ve shodě s požadavky tohoto EMAR.

[ZÁKLADNÍ VÝCVIKOVÝ KURZ(\*)] A/NEBO [ZÁKLADNÍ ZKOUŠKA(\*)]

[SEZNAM MODULŮ/PODMODULŮ ČOS 174007 / DATUM SLOŽENÍ ZKOUŠKY]

Číslo osvědčení:

Datum: .....

Podpis: .....

Za: [název OVÚ]

(\*) – nehodící se škrtněte

#### 2. Typový výcvik na vojenská letadla

Informace obsažené ve vzorovém osvědčení o absolvování typového výcviku na vojenská letadla, podrobně uvedené níže, je třeba použít k uznání absolvování teoretických prvků nebo k uznání absolvování praktických prvků, nebo k uznání obou položek, jak absolvování teoretických prvků, tak absolvování praktických prvků třídnostního (ratingového) kurzu typového výcviku na vojenská letadla.

Příslušné číselné odkazy se v případě potřeby škrtnou a kolonka s typem kurzu musí přesně popisovat, zda byly vyučovány pouze teoretické nebo pouze praktické prvky, nebo zda byly vyučovány teoretické i praktické prvky.

Osvědčení o výcviku musí jasně určovat, zda se jedná o úplný nebo částečný kurz (např. školení na drak, pohonnou jednotku nebo pouze na avioniku / elektrické systémy nebo speciální vojenské systémy) nebo o kurz rozdílový, vycházející z předchozí praxe žadatele (např. přeškolovací kurz techniků z A 400 M na C 295 M). V případě, že kurz není úplný, musí osvědčení určovat, zda byly oblasti na rozhraní pokryty výukou, či nikoliv.



## Appendix III – Examples of Training Certificates

### 1. Basic Training/Examination

The information contained within the example of a basic training certificate detailed below is to be used for recognition of completion of either the basic training, the basic examination or both the basic training and basic training examinations.

A training certificate shall clearly identify each individual module or sub-module examination by date passed together with the corresponding version of Appendix I to EMAR 66.

#### CERTIFICATE OF RECOGNITION EMAR 147 APPROVED BASIC TRAINING COURSE OR BASIC EXAMINATION

This Certificate of Recognition is issued to:

[FULL NAME]  
[DATE AND PLACE OF BIRTH]

By:

[MTO NAME AND ADDRESS]  
EMAR 147 APPROVAL REFERENCE

a Maintenance Training Organisation approved to provide training and conduct examinations within its approval schedule and in accordance with the requirements of EMAR 147.

This certificate confirms that the above named person either successfully passed the approved basic training course(\*) or the basic examination(\*) stated below in compliance with the EMAR requirements:

[BASIC TRAINING COURSE(\*)] AND/OR [BASIC EXAMINATION(\*)]

[LIST OF EMAR 66 MODULES/ SUB MODULES/DATE OF EXAMINATION PASSED]

Certificate Number:

Date: .....

Signed: .....

For: [MTO Name]

(\*) – delete as appropriate

### 2. Military Aircraft Type Training

The information contained within the example of a Military Aircraft Type Training certificate as detailed below is to be used for recognition of completion of either the theoretical elements, the practical elements or both the theoretical and practical elements of the Military Aircraft Type Rating training course.

The appropriate references should be deleted as applicable and the course type box shall detail whether only the theoretical elements or the practical elements were covered or whether theoretical and practical elements were covered.

The training certificate shall clearly identify if the course is a complete course or a partial course (such as an airframe or powerplant or avionics/electrical or military specific systems only) or a difference course based upon the applicant's previous experience (e.g. A400M course for C295M technicians). If the course is not a complete one, the certificate shall identify whether the interface areas have been covered or not.

OSVĚDČENÍ O UZNÁNÍ  
SCHVÁLENÝ VÝCVIKOVÝ KURZ NA TYP VOJENSKÉHO LETADLA DLE ČOS 174006

Toto osvědčení o uznání se vydává pro:

[CELÉ JMÉNO]  
[DATUM A MÍSTO NAROZENÍ]

Vydáno kým:

[NÁZEV A ADRESA OVÚ]  
ČÍSLO SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006 (EMAR 147)

organizace pro výcvik údržby oprávněná provádět výcvik a zkoušky v rámci rozsahu svého schválení a v souladu s požadavky EMAR 147.

Toto osvědčení potvrzuje, že výše uvedená osoba buď úspěšně absolvovala teoretické (\*) a/nebo praktické (\*) prvky schváleného výcvikového kurzu na typ vojenského letadla uvedený níže a související zkoušky ve shodě s požadavky tohoto EMAR.

[VÝCVIKOVÝ KURZ NA VOJENSKÉ LETADLO TYPU (\*)]  
[DATA ZAČÁTKU A KONCE]  
[UPŘESNĚTE TEORETICKÉ NEBO PRAKTICKÉ PRVKY]

Číslo osvědčení:

Datum: .....

Podpis: .....

Za: [název OVÚ]

(\*) – nehodící se škrtněte

CERTIFICATE OF RECOGNITION  
EMAR 147 APPROVED MILITARY AIRCRAFT TYPE TRAINING COURSE

This Certificate of Recognition is issued to:

[FULL NAME]  
[DATE AND PLACE OF BIRTH]

By:

[MTO NAME AND ADDRESS]  
EMAR 147 APPROVAL REFERENCE

a Maintenance Training Organisation approved to provide training and conduct examinations within its approval schedule and in accordance with the requirements of EMAR 147.

This certificate confirms that the above named person either successfully passed the theoretical (\*) and/or practical (\*) elements of the approved Military Aircraft Type Training course stated below and the related examinations in compliance with the EMAR requirements.

[MILITARY AIRCRAFT TYPE TRAINING COURSE(\*)]  
[START AND END DATES]  
[SPECIFY THEORETICAL ELEMENTS OR PRACTICAL ELEMENTS]

Certificate Number:

Date: .....

Signed: .....

For: [MTO Name]

(\*) – delete as appropriate

## PŘIJATELNÉ ZPŮSOBY PRŮKAZU SHODY

## ACCEPTABLE MEANS OF COMPLIANCE

### SEKCE A – TECHNICKÉ POŽADAVKY

### SECTION A – TECHNICAL REQUIREMENTS

#### AMC 147.A.15 Žádost

Formulář žádosti by měl obsahovat informace požadované ve formuláři EMAR 12 (viz přílohy k "Příloze IV AMC).

#### AMC 147.A.15 Application

The application form should contain the information required in the EMAR Form 12 (see Appendices to AMC Appendix IV).

#### AMC 147.A.100(b) Požadavky na provozní prostory

1. Maximální počet žáků, kteří absolvují výuku teoretických znalostí, během jakéhokoliv výcviku, zpravidla nesmí překročit 28. V případech, kdy je nutné překročit toto číslo, musí být NMAA informována a OVÚ by měl předložit důkazy o tom, jak se udržuje „efektivní vzdělávací prostředí“ s tímto větším počtem studentů.

#### AMC 147.A.100(b) Facility requirements

1. The maximum number of students undergoing knowledge training during any training session should not normally exceed 28. In cases where it is necessary to exceed this number, the NMAA is to be informed and the MTO should submit evidence of how an 'effective learning environment' is being maintained with this larger number of students.

#### AMC 147.A.100(d) Požadavky na provozní prostory

1. V rámci tohoto odstavce, se „jinou organizací“ rozumí jakákoli jiná organizace, s níž má OVÚ formální smlouvu o poskytování praktického výcvikových prostorů. Podrobnosti o této organizaci by měly být zahrnuty v Sekci 2.8 VOVÚ.

#### AMC 147.A.100(d) Facility requirements

1. In the context of this paragraph, 'another organisation' means any other organisation with which the MTO has a formal agreement for the provision of practical training facilities. This organisation's details should be included in Section 2.8 of the MTOE.

#### AMC 147.A.100(i) Požadavky na provozní prostory

1. Pro schválené základní kurzy výcviku v údržbě to znamená mít a zajistit přiměřený přístup ke kopiím všech národních právních předpisů vojenského letectví, k příkladům příruček pro údržbu typických letadel, servisních bulletinů a předpisům letové způsobilosti (nebo jejich národním ekvivalentům), záznamům o letadlech a jejich komponentech, dokumentaci o uvolnění, příručkám postupů a k programům údržby letadel.

#### AMC 147.A.100(i) Facility requirements

1. For approved basic maintenance training courses this means holding and ensuring reasonable access to copies of all national military aviation legislation, examples of typical aircraft maintenance manuals and service bulletins and Airworthiness Directives (or their national equivalents), aircraft and component records, release documentation, procedures manuals and aircraft maintenance programmes.

2. Kromě národních předpisů vojenského letectví, má zbyvajících část dokumentace

2. Except for the national military aviation regulations, the remainder of the

představovat typické ukázky vojenských letadel a pokrývat jak letouny, tak vrtulníky, podle potřeb daného státu. Dokumentace avioniky a výzbroje by měla pokrývat reprezentativní rozsah dostupného vybavení, se kterým se v pMS lze setkat. Veškerá dokumentace by měla být přezkoumána a aktualizována v pravidelných intervalech.

#### **AMC 147.A.105 Požadavky na personál**

1. Větší OVÚ (organizace, která má kapacitu poskytovat výcvik 50 nebo více žákům) by měla jmenovat vedoucího výcviku s odpovědností za každodenní vedení organizace výcviku. Taková osoba by mohla být také odpovědným vedoucím. Kromě toho by měla OVÚ jmenovat manažera systému řízení kvality s odpovědností za systém řízení kvality, dle ČOS 174006, 147.A.130(b) a vedoucího zkoušek s odpovědností za vedení příslušného systému zkoušek dle ČOS 174006, Hlavy C nebo Hlavy D. Taková(é) osoba(y) může(mohou) být také instruktorem(y) nebo examínátorem(y).

2. Menší OVÚ (organizace, která má kapacitu poskytovat výcvik méně než 50 žákům) mohou sloučit jakékoliv nebo veškeré pozice z pododstavce (1) za předpokladu ověření příslušným NVLA a pod podmínkou, že je NVLA přesvědčen, že veškeré funkce lze řádně provádět při tomto sloučení.

3. Pokud je organizace schválená v souvislosti s jinými ČOS, které obsahují některé podobné funkce, pak lze tyto funkce sloučit.

#### **AMC 147.A.105(b) Požadavky na personál**

S výjimkou odpovědného vedoucího, by měl být formulář 4 EMAR vyplněn každou jmenovanou osobou ve funkci požadované 147.A.105(b). Příklad formuláře 4 EMAR je uveden v Příloze I ČOS 174004, AMC 145.B.20(a).

#### **AMC 147.A.105(c) Požadavky na personál**

V OVÚ by mělo být jádro stálých zaměstnanců, kteří absolvovali minimální rozsah navrhovaného výcviku údržby, ale tato OVÚ může na částečný úvazek uzavřít smlouvu, s instruktory předmětů, které jsou vyučovány pouze příležitostně.

documentation should represent typical examples of military aircraft and cover both aeroplanes and helicopters as appropriate for the nation. Avionic and armaments documentation should cover a representative range of available equipment that will be encountered within the pMS. All documentation should be reviewed and updated on a regular basis.

#### **AMC 147.A.105 Personnel requirements**

1. The larger MTO (an organisation with the capacity to provide training for 50 students or more) should appoint a training manager with the responsibility of managing the MTO on a day-to-day basis. Such person could also be the Accountable Manager. In addition, the MTO should appoint a quality manager with the responsibility of managing the quality system as specified in EMAR 147.A.130(b) and an examination manager with the responsibility of managing the relevant EMAR 147 Subpart C or Subpart D examination system. Such person(s) may also be an instructor and/or examiner.

2. The smaller MTO (an organisation with the capacity to provide training for less than 50 students) may combine any or all of the subparagraph (1) positions subject to the NMAA verifying and being satisfied that all functions can be properly carried out in combination.

3. When the organisation is also approved against other EMARs which contain some similar functions, then such functions may be combined.

#### **AMC 147.A.105(b) Personnel requirements**

With the exception of the Accountable Manager, an EMAR Form 4 should be completed for each person nominated to hold a position required by EMAR 147.A.105(b). An example of an EMAR Form 4 is included in EMAR 145 Appendix I to AMC 145.B.20(a).

#### **AMC 147.A.105(c) Personnel requirements**

The MTO should have a core of permanently employed staff to undertake the minimum amount of maintenance training proposed but may contract, on a part-time basis, instructors for subjects which are only taught on an occasional basis.

#### **AMC 147.A.105(f) Požadavky na personál**

1. Jakákoliv osoba schválená NVLA v souladu s platnými národními vojenskými leteckými předpisy před vstupem v platnost tohoto ČOS může být nadále považována za schválenou v souladu s bodem 147.A.105(f).

Odstavec 3 Přílohy III k AMC ČOS 174007 uvádí kritéria pro stanovení kvalifikace hodnotících osob.

2. Examinátoři by měli přesvědčivě prokázat, že porozuměli standardu zkoušení dle ČOS 174007, a k provádění zkoušek přistupovat tak zodpovědně, aby byla zajištěna nejvyšší integrita.

#### **AMC 147.A.105(h) Požadavky na personál**

1. Aktualizace výcviku by měla být provedena během 35 hodin, ale může být přizpůsobena rozsahu výcviku organizace a konkrétnímu instruktorovi/examinátorovi.

2. Záznamy by měly ukázat všem instruktorům/ examinatorům, kdy byl obnovovací výcvik naplánován a kdy k němu došlo.

#### **AMC 147.A.110 Záznamy o instruktorech, examinatorech a hodnotitelích praktických návyků**

1. V záznamu, který se týká každého instruktora, examinatora a hodnotitele praktických návyků, by měly být uchovávány následující minimální informace týkající se rozsahu činnosti:

- (a) Jméno;
- (b) Hodnost/vzdělání (v případě potřeby)
- (c) Datum narození;
- (d) Služební/Osobní číslo;
- (e) Praxe;
- (f) Kvalifikace;
- (g) Předěšlý výcvik (před nástupem);

#### **AMC 147.A.105(f) Personnel requirements**

1. Any person currently accepted by the NMAA in accordance with the national military aviation regulations in force prior to a date established in national regulation for the implementation of the requirements of EMAR 147 may continue to be accepted in accordance with EMAR 147.A.105(f).

Paragraph 3 of Appendix III to AMC of EMAR 66 provides criteria to establish the qualification of assessors.

2. Examiners should demonstrate a clear understanding of the examination standard required by EMAR 66 and have a responsible attitude to the conduct of examinations such that the highest integrity is ensured.

#### **AMC 147.A.105(h) Personnel requirements**

1. Updating training should normally be of 35 hours duration but may be adjusted to the scope of training of the MTO and particular instructor/examiner.

2. Records should show for each instructor/knowledge examiner when the updating training was scheduled and when it took place.

#### **AMC 147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors**

1. The following minimum information relevant to the scope of activity should be kept on record in respect of each instructor, knowledge examiner and practical assessor:

- (a) Full Name;
- (b) Rank/Grade (if applicable);
- (c) Date of birth;
- (d) Service/Personnel number;
- (e) Experience;
- (f) Qualifications;
- (g) Training history (before entry);

- |                                                                                  |                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| (h) Následný výcvik;                                                             | (h) Subsequent training;                                                    |
| (i) Rozsah činnosti;                                                             | (i) Scope of activity;                                                      |
| (j) Datum zahájení pracovního poměru / uzavření smlouvy / přemístění k OVÚ;      | (j) Starting date of employment/contract/posting into MTO;                  |
| (k) Dle vhodnosti – Datum ukončení pracovního poměru / smlouvy / odvolání z OVÚ. | (k) If appropriate – ending date of employment/contract/posting out of MTO; |
| (l) Bezpečnostní prověrka (v případě potřeby).                                   | (l) Security clearance (where appropriate).                                 |
2. Záznamy mohou být uchovávány v jakémkoliv formátu, ale měly by být řízeny systémem kvality organizace.
3. Přístup k systému by mělo mít minimum oprávněných osob, aby záznamy nemohly být měněny nepovoleným způsobem a aby neoprávněné osoby neměly přístup k důvěrným záznamům.
4. NVLA je oprávněnou osobou, pokud vyšetřuje systém záznamů z důvodu počátečního schválení a jeho zachování nebo pokud má NVLA důvod pochybovat o schopnostech příslušné osoby.

2. The record may be kept in any format but should be under the control of the MTO's quality system.

3. Persons authorised to access the system should be maintained at a minimum to ensure that records cannot be altered in an unauthorised manner or that such confidential records become accessible to unauthorised persons.

4. The NMAA, or qualified entity acting on behalf of the NMAA, is to be considered as an 'authorised person' when investigating the records system for initial and continued approval or when the NMAA has cause to doubt the competence of a particular person.

#### **AMC 147.A.115(c) Vybavení pro výuku**

1. Vhodný výběr letadlových částí znamená přiměřený ve vztahu ke konkrétnímu předmětovému modulu nebo podmodulu ČOS 174007, který má být vyučován. Například pro modul turbínových motorů by mělo být požadováno poskytnutí dostatečného množství součástí z rozdílných typů turbínových motorů, aby bylo ukázáno, jak takové části vypadají, jaké jsou kritické oblasti z pohledu údržby, a aby byla dána možnost dokončení nácviku demontáže/montáže.

2. Přiměřený výběr letadel, motorů, letadlových částí a vybavení avioniky znamená přiměřený ve vztahu ke konkrétnímu předmětovému modulu nebo podmodulu ČOS 174007, který má být vyučován. Například pro výcvik avioniky kategorie B2 by měl být požadován, kromě jiného vybavení, přístup k alespoň jednomu typu zastavěného systému automatického řízení letu a systému řízení letu tak, aby mohla být sledována údržba a funkce systému, a to z důvodu kompletnějšího

#### **AMC 147.A.115(c) Instructional equipment**

1. An appropriate selection of aircraft parts means appropriate in relation to the particular subject module or submodule of EMAR 66 being instructed. For example, the turbine engine module should require the provision of sufficient parts from different types of turbine engine to show what such parts look like, what the critical areas are from a maintenance viewpoint and to enable disassembly/assembly exercises to be completed.

2. 'Appropriate aircraft, engines, aircraft parts, avionics equipment, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems' means appropriate in relation to the particular subject module or submodule of EMAR 66 being instructed. For example, Category B2 avionic training should require, amongst other equipment, access to different navigation systems such that maintenance and system functioning can be observed and therefore more fully understood by the student

porozumění ze strany žáků v pracovním prostředí.

3. Přesunuto k AMC 147.A.115(d).

#### **AMC 147.A.115(d) Instruktažní zařízení**

„Přístup“ může být vysvětlován, společně s požadavky na provozní prostory dle bodu 147.A.100(d) tak, že může být uzavřena dohoda s oprávněnou organizací k údržbě dle ČOS 174004, aby byl umožněn přístup k typu letadla, souvisejícím součástem atd.

#### **AMC 147.A.120(a) Studijní materiál pro výcvik údržby**

Poznámky, schémata a jakýkoliv jiný výukový materiál by měl být správný. V případě, že není poskytována změnová služba, mělo by být na tento fakt písemně upozorněno.

#### **AMC 147.A.125 Evidence studentů**

Kromě evidence výcviku, zkoušek a hodnocení každého studenta, by měl být uchován také obsah kurzu(ů) jímž (jimiž) projde každý ze studentů (např. osnovy, společně se změnami obsahu kurzu, podrobně popsány v bodě 4.2) VOVÚ.

#### **AMC 147.A.130(b) Výcvikové postupy a systém kvality**

1. Postup nezávislého auditu by měl zajistit, že veškeré aspekty shody s ČOS 174006 budou kontrolovány alespoň jednou za 12 měsíců a audit lze provádět jako úplný samostatný výkon nebo jej rozdělit v období 12 měsíců dle plánu.

2. U malých organizací pro výcvik údržby mohou být na činnosti nezávislého auditu uzavřeny smlouvy s jinou organizací pro výcvik údržby oprávněnou dle ČOS 174006 nebo s příslušnou osobou, která je přijatelná pro NVLA. V případě, že si malá OVÚ zvolí uzavřít smlouvu na činnosti nezávislého auditu, musí NVLA stanovit periodicitu auditu.

3. V případě, že OVÚ je součástí organizace, která je také schválená dle jiného ČOS

in the working environment.

3. Moved to AMC 147.A.115(d).

#### **AMC 147.A.115(d) Instructional equipment**

“Access” should be interpreted to mean, in conjunction with the facilities requirement of EMAR 147.A.100(d), that there may be an agreement with an EMAR 145 Approved Maintenance Organisation to access the aircraft type, related parts, etc.

#### **AMC 147.A.120(a) Maintenance training material**

Training course notes, diagrams and any other instructional material should be accurate. Where an amendment service is not provided, a written warning to this effect should be given.

#### **AMC 147.A.125 Records of students**

In addition to each student's training, examination and assessment records, the content of the course(s) undertaken by each student (eg syllabus, together with the amendment state of the course content as detailed in the MTOE Item 4.2) should also be retained.

#### **AMC 147.A.130(b) Training procedures and quality system**

1. The independent audit procedure should ensure that all aspects of EMAR 147 compliance should be checked at least once in every 12 months and may be carried out as one complete single exercise or subdivided over a 12-month period in accordance with a scheduled plan.

2. In a small MTO (an organisation with the capacity to provide training for less than 50 students) the independent audit function may be contracted to another MTO approved under EMAR 147 by an arrangement acceptable to the NMAA, or to a competent person acceptable to the NMAA. Where the small MTO chooses to contract the audit function, the NMAA should specify the audit periodicity.

3. Where the MTO is part of an organisation that is also approved to another EMAR

vyžadujícího systém řízení kvality, pak mohou být takové systémy řízení kvality kombinovány.

4. Pokud jsou výcvik nebo zkoušky prováděny na základě „subdodavatelského systému řízení“ (viz 147.A.145):

(i) měl by být stanoven postup předaudit, dle něhož by měla OVÚ schválená dle ČOS 174006 provést audit budoucího subdodavatele, aby určila, zda služby subdodavatele vyhovují záměru ČOS 174006. Předaudit by se měl zaměřit na zajišťování shody s normami výcviku a zkoušení stanovenými ČOS 174006 a ČOS 174007.

(ii) Opakovaný audit subdodavatele by měl být proveden alespoň jednou za 12 měsíců, aby se zajistila stálá shoda s ČOS 174006.

(iii) Postup řízení subdodavatele by měl zaznamenávat audity subdodavatele a mít plán následných nápravných opatření.

5. Nezávislost systému auditu by měla být nastolena tak, že vždy bude zajištěno, že audity neprovádí osoba odpovědná za funkci nebo postup, který má být kontrolován.

#### **AMC 147.A.135 Zkoušky**

1. Zkoušky mohou být prováděny na počítači nebo tiskopisu nebo na kombinaci obou.

2. Platné otázky použité pro konkrétní zkoušku by měly být určeny examinátoři.

#### **AMC 147.A.135(b) Zkoušky**

V případě, že NVLA schválí periodu kratší než 12 měsíců, mělo by být toto schválení poskytnuto písemně OVÚ a uchováváno v záznamech o studentovi, dle ustanovení bodu ČOS 174006, 147.A.125.

#### **AMC 147.A.140 Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ)**

1. Podrobnosti uvedené v příloze I k AMC by měly být zahrnuty do VOVÚ.

requiring a quality system, then such quality systems may be combined.

4. When training or examination is carried out under the 'subcontract control system' (see EMAR 147.A.145):

(i) a pre-audit procedure should be established whereby the EMAR 147 MTO should audit a prospective subcontractor to determine whether the services of the subcontractor meet the intent of EMAR 147. The pre-audit procedure should focus on establishing compliance with the training and examination standards set out in EMAR 147 and EMAR 66.

(ii) a renewal audit of the subcontractor should be performed at least once every 12 months to ensure continuous compliance with the EMAR 147 standard.

(iii) The subcontract control procedure should record audits of the subcontractor and have a corrective action follow-up plan.

5. The independence of the audit system should be established by always ensuring that audits are carried out by personnel not responsible for the function or procedure being checked.

#### **AMC 147.A.135 Examinations**

1. Examinations may be computer- or hard-copy-based or a combination of both.

2. The actual questions to be used in a particular examination should be determined by the examiners.

#### **AMC 147.A.135(b) Examinations**

If the NMAA approves a period of less than 12 months, this approval should be provided in writing to the MTO and kept within the student's records as detailed in EMAR 147.A.125.

#### **AMC 147.A.140 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE)**

1. The information detailed in Appendix I to the AMCs should be included in the MTOE.



2. Pokud je OVÚ schválená v souladu s jiným ČOS nebo EASA, která také požaduje výklad, může být výklad požadovaný jiným ČOS nebo EASA ve formě založené na VOVÚ ve sloučeném dokumentu, pokud jiný výklad obsahuje informace požadované v bodě 147.A.140 a je uveden rejstřík odkazů na základě Přílohy I.

3. Pokud je výcvik nebo zkouška prováděna v rámci „subdodavatelského systému řízení“, měl by VOVÚ obsahovat specifický postup pro řízení subdodavatelů dle Přílohy I, položky 2.18 a navíc seznam subdodavatelů, jak požaduje bod 147.A.140(a)12 a jak je podrobně popsáno v příloze I, položce 1.7.

4. NEVYUŽITO.

#### **AMC 147.A.145(d) Práva organizace pro výcvik údržby**

1. Pokud je výcvik nebo zkouška prováděna v rámci „subdodavatelského systému řízení“, to znamená, že během takového výcviku nebo zkoušky bylo schválení dle ČOS 174006 dočasně rozšířeno, aby zahrnovalo subdodavatele. Z tohoto důvodu vyplývá, že by provozní prostory subdodavatele, členové personálu a postupy vztahující se k žákům organizace oprávněné pro výcvik údržby dle ČOS 174006 měli během tohoto výcviku nebo zkoušky splňovat požadavky ČOS 174006 a organizace dle ČOS 174006 stále zodpovídá za zajištění plnění těchto požadavků.

2. Není požadováno, aby OVÚ schválená dle ČOS 174006 měla úplné provozní prostory a doplněný personál pro výcvik, který může být předmětem subdodavatelské smlouvy, ale měla by mít vlastní odborné znalosti, aby určila, že subdodavatel plní normy dle ČOS 174006, Zvláštní pozornost by měla být věnována zajištění, že výcvik, který je prováděn, splňuje také požadavky ČOS 174007 a letecké technologie jsou vhodné.

3. Smlouva mezi organizací pro výcvik údržby oprávněnou dle ČOS 174006 a subdodavatelem by měla obsahovat:

2. When the MTO, or organisation it is part of, is approved in accordance with any other EMAR or EASA approval which also requires an exposition, the exposition required by the other EMAR or EASA approval may form the basis of the MTOE in a combined document, as long as the other exposition contains the information required by EMAR 147.A.140 and a cross-reference index is included based upon Appendix I.

3. When training or examination is carried out under the ‘subcontract control system’ (see EMAR 147.A.145), the MTOE should contain a specific procedure on the control of subcontractor(s) as per Appendix I item 2.18 plus a list of subcontractor(s) as required by EMAR 147.A.140(a)12 and detailed in Appendix I item 1.7.

4. NOT APPLICABLE.

#### **AMC 147.A.145(d) Privileges of the Maintenance Training Organisation**

1. When training or examination is carried out under the ‘subcontract control system’, it means that for the duration of such training or examination, the EMAR 147 approval has been temporarily extended to include the subcontractor. It therefore follows that those parts of the subcontractor’s facilities, personnel and procedures involved with the EMAR 147 MTO’s students should meet the requirements of EMAR 147 for the duration of that training or examination and it remains the EMAR 147 MTO’s responsibility to ensure such requirements are satisfied.

2. The MTO approved under EMAR 147 is not required to have complete facilities and personnel for training that it needs to subcontract but it should have its own expertise to determine that the subcontractor meets the EMAR 147 standards. Particular attention should be given to ensuring that the training that is delivered also meets the requirements of EMAR 66 and that the aircraft technologies are appropriate.

3. The contract between the MTO approved under EMAR 147 and the subcontractor should contain:

- zajištění práva přístupu k subdodavateli pro Agenturu a NVLA;

- zajištění, že subdodavatel bude informovat organizaci pro výcvik údržby oprávněnou dle ČOS 174006 o jakékoliv změně, která by mohla ovlivnit její schválení, před tím, než k této změně dojde.

**AMC 147.A.145(f) Práva organizace pro výcvik údržby**

NEVYUŽITO.

**AMC 147.A.155(a)2 Zachování platnosti schválení**

Kromě toho, že je umožněn přístup k OVÚ, pro potřeby rozhodnutí o zachování shody, měl by NVLA (NMAA) umožnit přístup také jakékoliv organizaci provádějící výcvik (a případně přezkoušení) jménem dané OVÚ v rámci „subdodavatelského systému řízení“, dle ustanovení AMC 147.A.145 (d).

**AMC 147.A.200(b) Schválený kurz základního výcviku**

Každý kurz základního výcviku kategorie nebo podkategorie MAML může být rozdělen do znalostních modulů nebo podmodulů a lze jej kombinovat s odbornými praktickými prvky s výhradou požadovaných časových prvků dle ČOS 174006, 147.A.200 (f) a (g).

**AMC 147.A.200(d) Schválený kurz základního výcviku**

1. NEVYUŽITO.

2. Alespoň 30 % praktického výcviku by mělo být prováděno ve skutečném pracovním prostředí údržby.

**AMC 147.A.200(f) Schválený kurz základního výcviku**

1. Kvůli dodržování pedagogických zásad a zásad lidských činitelů, by maximální počet hodin výcviku za den pro teoretický výcvik neměl být více než 6 hodin. Hodina výcviku znamená 60 minut výuky bez jakýchkoliv přestávek, zkoušky, opakování, přípravy a prohlídek letadla. Ve výjimečných případech může NVLA povolit odchylku od tohoto

- a provision for the NMAA to have right of access to the subcontractor;

- a provision that the subcontractor must inform the EMAR 147 approved MTO of any change that may affect its EMAR 147 approval, before any such change takes place.

**AMC 147.A.145(f) Privileges of the Maintenance Training Organisation**

NOT APPLICABLE.

**AMC 147.A.155(a)2 Continued validity of approval**

In addition to being granted access to the MTO to determine continued compliance, the NMAA should also be granted access to any organisation carrying out training (and, if applicable, examination) on behalf of the MTO under the 'subcontract control system' as specified at AMC 147.A.145(d).

**AMC 147.A.200(b) The approved basic training course**

Each MAML category or subcategory basic training course may be subdivided into modules or submodules of knowledge and may be intermixed with the practical training elements subject to the required time elements of EMAR 147.A.200 (f) and (g) being satisfied.

**AMC 147.A.200(d) The approved basic training course**

1. NOT APPLICABLE.

2. At least 30% of the practical training element should be carried out in a realistic maintenance working environment.

**AMC 147.A.200(f) The approved basic training course**

1. In order to follow pedagogical and human factors principles, the maximum number of training hours per day for the theoretical training should not be more than 6 hours. A training hour means 60 minutes of tuition excluding any breaks, examination, revision, preparation and aircraft visits. In exceptional cases, the NMAA may allow deviation from

standardu, pokud je jasně odůvodněno, že navrhovaný počet hodin vychází z pedagogických zásad a zásad lidských činitelů. Tyto zásady jsou zvláště důležité v těch případech, kdy:

Je teoretický a praktický výcvik prováděn zároveň;

Je zároveň prováděn výcvik a běžné povinnosti údržby / učňovská praxe.

2. Minimální délka účasti účastníka výcviku pro splnění cílů kurzu by neměla být méně než 90 % hodin výuky. Aby byla splněna minimální délka účasti, může být organizací k výcviku poskytován dodatečný výcvik. Pokud není splněna minimální účast stanovená pro kurz, nemělo by být osvědčení o uznání vydáno (viz příklad v ČOS 174006, Příloha III).

**AMC 147.A.200(g) Schválený kurz základního výcviku**

NEVYUŽITO.

**AMC 147.A.205 Zkoušky základních teoretických znalostí**

NVLA může souhlasit s tím, že OVÚ schválená dle ČOS 174006 může provádět zkoušky žáků, kteří nenavštěvovali schválený kurz základního výcviku ve zmíněné organizaci.

**AMC 147.A.210(a) Hodnocení základních praktických návyků**

NEVYUŽITO.

**AMC 147.A.210(b) Hodnocení základních praktických návyků**

Hodnocení „prospěl“ by mělo být uděleno každému žákovi, pokud je osoba hodnotící praktické návyky přesvědčena, že žák splňuje kritéria dle bodu 147.A.200(e). To znamená, že žák prokázal způsobilost používat příslušné nářadí / vybavení / zkušební vybavení tak, jak stanovuje výrobce nářadí / vybavení / zkušebního vybavení, a používat příručky pro údržbu, že žák může provést požadovanou prohlídku/zkoušení bez

this standard when it is properly justified that the proposed number of hours follows pedagogical and human factors principles. These principles are especially important in those cases where:

Theoretical and practical training are performed at the same time;

Training and normal maintenance duty/apprenticeship are performed at the same time.

2. The minimum participation time for the student to meet the objectives of the course should not be less than 90 % of the tuition hours. Additional training may be provided by the MTO in order to meet the minimum participation time. If the minimum participation defined for the course is not met, a certificate of recognition (see example at EMAR 147 Appendix III) should not be issued.

**AMC 147.A.200(g) The approved basic training course**

NOT APPLICABLE.

**AMC 147.A.205 Basic knowledge examinations**

The NMAA may accept that the MTO approved under EMAR 147 can conduct examination of students who did not attend an approved basic course at that MTO.

**AMC 147.A.210(a) Basic practical assessment**

NOT APPLICABLE.

**AMC 147.A.210(b) Basic practical assessment**

An assessed pass for each student should be granted when the practical assessor is satisfied that the student meets the criteria of EMAR 147.A.200(e). This means that the student has demonstrated the capability to use relevant tools/equipment/test equipment as specified by the tool/equipment/test equipment manufacturer and the use of maintenance manuals, and the student can carry out the required inspection/testing

přehlednutí jakýchkoliv závad, může snadno určit umístění letadlových celků a je způsobilý provést správnou demontáž/montáž/seřízení takových letadlových celků. Od žáka se pouze požaduje provedení dostatečného množství prohlídek/zkoušení

a demontáží/montáží/seřízení letadlového celku, aby prokázal způsobilost. Žák by měl také prokázat, že pochopil potřebu zajištění podmínek pro čisté pracovní prostředí a dodržování bezpečnostních opatření pro žáka i výrobek. Kromě toho by měl žák prokázat odpovědný přístup k letové bezpečnosti a letové způsobilosti letadla.

Příloha III k AMC k EMAR 66 poskytuje kritéria pro hodnocení odborné způsobilosti prováděné určenými hodnotícími osobami (a jejich kvalifikace).

#### **AMC 147.A.300 Výcvik zaměřený na typ letadla / úkol**

Typový výcvik na vojenské letadlo může být dále rozdělen na kurzy typového výcviku na drak a/nebo pohonnou jednotku a/nebo systémy avioniky / elektrické systémy / vojenské zbrojní a systémy záchranných prostředků osádek / jiné důležité vojenské systémy. OVÚ schválená dle ČOS 174006 může být oprávněná k provádění pouze typového výcviku na drak a/nebo pohonnou jednotku a/nebo systémy avioniky / elektrické systémy / vojenské zbrojní a systémy záchranných prostředků osádek / jiné důležité vojenské systémy nebo pro jakoukoliv jejich kombinaci.

1. Kurz typového výcviku na drak, znamená kurz typového výcviku, který zahrnuje veškeré příslušné konstrukce a elektrické a mechanické systémy letadla, kromě pohonné jednotky.

2. Kurz typového výcviku na pohonnou jednotku znamená kurz typového výcviku na základním motoru (bez pomocných agregátů), včetně sestavení až po rychlou výměnu pohonné jednotky.

3. Vzájemné propojení systémů motoru/draku by mělo být součástí buď kurzu typového výcviku na drak, nebo na pohonnou jednotku.

without missing any defects, can readily identify the location of components and is capable of correct removal/fitment/adjustment of such components. The student is only required to carry out enough inspection/testing and component removal/fitment/adjustments to prove capability. The student should also show an appreciation of the need to ensure clean working conditions and the observance of safety precautions for the student and the product. In addition, the student should demonstrate a responsible attitude in respect to flight safety and the airworthiness of the aircraft.

Appendix III to AMC to EMAR 66 provides criteria for the competence assessment performed by the designated assessors (and their qualifications).

#### **AMC 147.A.300 Military Aircraft Type/Task Training**

Military Aircraft Type Training may be subdivided into airframe and/or powerplant and/or avionics/electrical systems and/or armaments/escape systems/other relevant military-specific systems type training courses. An MTO approved under EMAR 147 may be approved to conduct airframe type training only, powerplant type training only, avionics/electrical systems type training only, armaments/escape systems/other relevant military-specific systems type training only or any combination thereof.

1. Airframe type training course means a type training course including all relevant aircraft structure and electrical and mechanical systems excluding the powerplant.

2. Powerplant type training course means a type training course on the bare engine, including the build-up to an engine change unit.

3. The interface of the engine/airframe systems should be addressed by either airframe or powerplant type training course.

4. Kurz typového výcviku na systémy avioniky / elektrické systémy znamená typový výcvik na systémy avioniky a elektrické systémy určené NVLA.

5. Prostředky typového výcviku na zbraňové / únikové systémy / jiné relevantní speciální vojenské systémy a všechny další speciální vojenské systémy nejsou dle rozhodnutí NMAA do pododstavců 1–4 výše zahrnuty.

4. Avionics/electrical systems type training course means type training on avionics and electrical systems as determined by the NMAA.

5. Armaments/escape systems/other relevant military-specific systems type training means type training on all other military-specific systems not covered in sub-paragraphs 1–4 above, as determined by the NMAA.

## SEKCE B

### POSTUPY PRO NÁRODNÍ VOJENSKÉ LETECKÉ AUTORITY

#### AMC 147.B.10(a) Národní vojenská letecká autorita

1. Při rozhodnutí o požadované organizační struktuře by měl NVLA přezkoumat počet osvědčení, která mají být vydána, počet a velikost organizací oprávněných k výcviku údržby dle ČOS 174006 v rámci členského státu, stejně jako úroveň činnosti civilního letectví, počet a složitost letadel a velikost leteckého průmyslu členského státu.

2. NVLA by měl zachovat účinné řízení důležitých úkolů dozoru a nepřidělit je takovým způsobem, aby organizace dle ČOS 174006 ve skutečnosti řídily samy sebe ve věcech letové způsobilosti.

3. Uspořádání organizační struktury by mělo zajistit, že se při různých úkolech a povinnostech příslušného úřadu nespolehá na jednotlivce. To znamená, že zachování a nenarušení splnění těchto úkolů a povinností příslušného úřadu by mělo být zaručeno také v případě onemocnění, úrazu nebo nepřítomnosti jednotlivých zaměstnanců.

#### AMC 147.B.10(c) Národní vojenská letecká autorita

1. Inspektoři NVLA by měli mít:

1.1 praktické zkušenosti a odborné znalosti při uplatňování leteckých bezpečnostních norem a provozních bezpečnostních postupů;

## SECTION B

### PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES

#### AMC 147.B.10(a) National Military Airworthiness Authority

1. In deciding upon the required organisational structure, the NMAA should review the number of certificates to be issued, the number and size of potential EMAR 147 approved MTOs within that pMS, as well as the level of military aviation activity, number and complexity of aircraft and the size of the pMS's military aviation forces.

2. The NMAA should retain effective control of important surveillance functions and not delegate them in such a way that EMAR 147 MTOs, in effect, regulate themselves in airworthiness matters.

3. The set-up of the organisational structure should ensure that the various tasks and obligations of the NMAA are not relying on individuals. That means that a continued and undisturbed fulfillment of these tasks and obligations of the NMAA should also be guaranteed in case of illness, accident or leave of individual employees.

#### AMC 147.B.10(c) National Military Airworthiness Authority

1. NMAA surveyors should have:

1.1 practical experience and expertise in the application of aviation safety standards and safe operating practices;

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1.2 zevrubné znalosti:</p> <p>a. příslušných částí národních implementačních pravidel / směrnic, certifikačních specifikací, předpisů letové způsobilosti a poradenských materiálů;</p> <p>b. postupů NVLA;</p> <p>c. práv a povinností inspektora;</p> <p>d. systémů kvality;</p> <p>e. správy zachování letové způsobilosti.</p> <p>1.3 nácvik dovedností spojených s auditem;</p> <p>1.4 pět let relevantních pracovních zkušeností, které jim umožní pracovat jako samostatný inspektor. To může zahrnovat, ale nemělo by se omezovat na zkušenosti získané během přípravy k získání kvalifikace uvedené v bodu 1.5 (viz níže);</p> <p>1.5 příslušné vysokoškolské technické vzdělání nebo kvalifikaci technika údržby letadel nebo výcvikovou kvalifikaci s dalším vzděláním. 'Příslušné vysokoškolské technické vzdělání' znamená vysokoškolské vzdělání z letectví, strojírenství, elektrotechniky, elektroniky, avioniky nebo dalších oborů, které se týkají údržby a zachování letové způsobilosti letadel / letadlových celků;</p> <p>1.6 znalosti příslušného vzorku typů letadel</p> <p>1.7 znalost norem pro výcvik údržby.</p> <p>2. Kromě technické způsobilosti by měli mít inspektoři vysoký stupeň integrity, být nestranní při provádění svých úkolů, být taktní a mít dobré znalosti lidské povahy.</p> <p>3. Program pokračovacího výcviku by měl být vytvořen tak, aby bylo zajištěno, že inspektoři budou nadále kompetentní provádět jim svěřené úkoly.</p> | <p>1.2 comprehensive knowledge of:</p> <p>a. relevant parts of national implementing rules/regulations, certification specifications, airworthiness codes and guidance material;</p> <p>b. the NMAA's procedures;</p> <p>c. the rights and obligations of a surveyor;</p> <p>d. quality systems;</p> <p>e. continuing airworthiness management.</p> <p>1.3 training on auditing techniques;</p> <p>1.4 five years relevant work experience to be allowed to work as a surveyor independently. This may include, but should not be limited to, experience gained during training to obtain the sub-paragraph 1.5 (below) qualification;</p> <p>1.5 a relevant engineering degree or an aircraft maintenance technician qualification or training qualification with additional education. 'Relevant engineering degree' means an engineering degree from aeronautical, mechanical, electrical, electronic, avionic or other studies relevant to the maintenance and continuing airworthiness of aircraft/aircraft components;</p> <p>1.6 knowledge of a relevant sample of aircraft types;</p> <p>1.7 knowledge of maintenance training standards.</p> <p>2. In addition to technical competency, surveyors should have a high degree of integrity, be impartial in carrying out their tasks, be tactful, and have a good understanding of human nature.</p> <p>3. A programme for continuation training should be developed that ensures that the surveyors remain competent to perform their allocated tasks.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

**AMC 147.B.10(d) Národní vojenská letecká autorita**

Dokumentované postupy musejí obsahovat tyto informace:

(a) Označení zúčastněného členského státu dané NVLA.

Titul(y) a jméno(a) manažera(ů) NVLA a jejich povinností a odpovědností.

(c) Organizační schéma(ta) znázorňující vazby odpovědnosti nadřízených osob.

(d) Postup definování způsobilosti zaměstnanců společně se seznamem zaměstnanců oprávněných podepisovat osvědčení.

(e) Obecný popis prostorů.

(f) Postupy upřesňující, jak the NVLA zajišťuje shodu s požadavky ČOS 174006.

**AMC 147.B.20 Uchovávání záznamů**

1. Systém uchovávání záznamů by měl zajišťovat, že jsou všechny záznamy v rozumném čase dostupné, kdykoli je to potřeba. Tyto záznamy by měly být v rámci celého příslušného úřadu jednotným způsobem uspořádány (chronologicky, v abecedním pořadí, atd.).

2. Všechny záznamy obsahující citlivé údaje týkající se žadatelů nebo organizací by měly být uchovávány zabezpečeným způsobem s kontrolovaným přístupem, aby byla zachována důvěrnost tohoto druhu údajů.

3. Veškerý počítačový hardware používaný k zajištění zálohování dat by měl být umístěn na jiném místě, než jsou uložena pracovní data, v prostředí, které zajišťuje, že zůstávají v dobrém stavu. Pokud dochází ke změnám hardwaru nebo softwaru, měla by být zvláštní péče věnována tomu, aby byla všechna data i nadále přístupná alespoň po celou dobu stanovenou v ČOS 174006, B.20.

**AMC 147.B.10(d) National Military Airworthiness Authority**

The documented procedures should contain the following information:

(a) The pMS's designation of the NMAA.

(b) The title(s) and name(s) of the manager(s) of the NMAA and their duties and responsibilities.

(c) Organisation chart(s) showing associated chains of responsibility of the senior persons.

(d) A procedure defining the qualifications for staff together with a list of staff authorised to sign certificates.

(e) A general description of the facilities.

(f) Procedures specifying how the NMAA ensures compliance with EMAR 147.

**AMC 147.B.20 Record-keeping**

1. The record-keeping system should ensure that all records are accessible whenever needed within a reasonable time. These records should be organised in a consistent way throughout the NMAA (chronological, alphabetical order, etc.).

2. All records containing sensitive data regarding applicants or organisations should be stored in a secure manner with controlled access to ensure confidentiality of this kind of data.

3. All computer hardware used to ensure data backup should be stored in a different location from that containing the working data in an environment that ensures they remain in good condition. When hardware or software changes take place, special care should be taken that all necessary data continues to be accessible at least through the full period specified in EMAR 147.B.20.

**AMC 147.B.110(a) Postup pro vydávání a změny schválení**

1. Audit by měl být proveden na základě kontroly provozního prostoru z důvodu shody, dotazování personálu a namátkové kontroly jakéhokoliv příslušného kurzu z důvodu jeho organizace a úrovně.
2. Zpráva z auditu by měla být provedena na formuláři 22 EMAR (viz Příloha III).

**AMC 147.B.110(b) Postup pro vydávání a změny schválení**

1. Zprávy musejí obsahovat datum výmazu každého nálezu s odkazem na číslo zprávy NMAA nebo dopisu, který výmaz potvrzuje.
2. Nálezy musejí být zaznamenány na formuláři zprávy z auditu s dočasnou kategorizací jako úroveň 1 nebo 2. Následně po auditu, který shledal konkrétní nálezy, měl by NVLA přezkoumat dočasné úrovně nálezu, které, je-li to nutné upraví, a změní kategorizaci z „prozatímní“ na „potvrzenou“.

**AMC 147.B.120(a) Postup zachování platnosti**

1. Audity musejí být prováděny s cílem zajistit kontinuitu schválení; není nutno, aby NVLA prováděl hospitaci všech základních typových výcvikových kurzů na všechny typy letadel a všech vojenských typových výcvikových kurzů na všechny typy vojenských letadel, ale v případě potřeby by měl hospitovat typové výcvikové kurzy pro jeden základní typ letadla a pro jeden základní typ vojenského letadla, s cílem stanovit, že výcvik je prováděn správně. Nicméně, doba trvání hospitace každého kurzu nesmí být kratší než 3 hodiny. Tam, kde při auditu neprobíhá žádný kurz, musí být přijata opatření k návratu k pozdějšímu datu, s cílem prověřit, jak je výcvikový kurz veden.
2. Není třeba provádět hospitaci u všech zkoušek spojených s výcvikovým kurzem, NVLA ale musí dle potřeby hospitovat jednu zkoušku na základním a jednu zkoušku na vojenském typovém výcvikovém kurzu.

**AMC 147.B.110(a) Procedure for approval and changes to the approval**

1. The audit should be conducted on the basis of checking the facility for compliance, interviewing personnel and sampling any relevant training course for its conduct and standard.
2. The audit report should be made on an EMAR Form 22 (see Appendix III).

**AMC 147.B.110(b) Procedure for approval and changes to the approval**

1. The reports should include the date each finding was cleared together with reference to the NMAA report or letter that confirmed the clearance.
2. Findings should be recorded on the audit report form with a provisional categorisation as a level 1 or 2. Subsequent to the audit visit that identified the particular findings, the NMAA should review the provisional finding levels, adjusting them if necessary and change the categorisation from “provisional” to “confirmed”.

**AMC 147.B.120(a) Continued validity procedure**

1. Audits should be conducted to ensure the continuity of the approval; it is not necessary to sample all basic and Military Aircraft Type Training courses, but the NMAA should sample, as appropriate, one basic and one Military aircraft Type Training course to establish that training is conducted in an appropriate manner. Nevertheless, the duration of the sampling for each course should not be less than 3 hours. Where no training course is being conducted during the audit, arrangements should be made to return at a later date to sample the conduct of a training course.
2. It is not necessary to sample all examinations associated with a training course but the NMAA should sample, as appropriate, one basic and one Military Aircraft Type Training course examination.



### **AMC 147.B.130(b) Nálezy**

1. V případě nálezu úrovně 2 může NVLA udělit až 6měsíční lhůtu potřebnou pro odstranění nálezu. V závislosti na závažnosti nálezu(ů) úrovně 2 může NVLA stanovit tuto lhůtu kratší než 6 měsíců.

2. Pokud NVLA stanoví ponechání 6měsíční lhůty, měla by být první lhůta v délce 3 měsíců přidělena manažerovi systému řízení kvality, a následně lhůta posledních 3 měsíců odpovědnému vedoucímu.

### **AMC k příloze II k EMAR 147 „Schválení organizace pro výcvik údržby“**

Následující pole na straně 2 „Rozsah schválení k poskytování výcviku a provádění zkoušek údržby“ osvědčení o schválení OVÚ a provádění zkoušek údržby by měla být vyplněna následovně:

Datum původního vydání: Vztahuje se k datu prvního vydání VOVÚ.

Datum poslední schválené změny: Vztahuje se k datu poslední změny výkladu VOVÚ, která má vliv na obsah osvědčení. Změny ve VOVÚ, které nemají vliv na obsah osvědčení, nevyžadují opětovné vydání osvědčení.

Změna č.: Vztahuje se k číslu poslední změny VOVÚ, která má vliv na obsah osvědčení. Změny ve VOVÚ, které nemají vliv na obsah osvědčení, nevyžadují opětovné vydání osvědčení.

### **AMC k příloze III k EMAR 147 „Příklady osvědčení o výcviku“**

Osvědčení o uznání základního výcviku/zkoušky by mělo být vydáno buď po ukončení jen základního výcviku, základní zkoušky, nebo obou – základního výcviku i základní zkoušky.

### **AMC 147.B.130(b) Findings**

1. In the case of a level 2 finding, the NMAA may give up to 6 months' notice of the need for rectification. Dependent upon the seriousness of the level 2 finding(s), the NMAA may choose a notice period less than 6 months.

2. When the NMAA chooses to allow 6 months, the initial notification should be of 3 months duration to the quality manager followed by the final 3 months' notice to the Accountable Manager.

### **AMC to Appendix II to EMAR 147 “Maintenance Training Organisation Approval”**

The following fields on the “Maintenance Training Organisation and Examination Approval Certificate” and the “Maintenance Training Organisation and Examination Approval Schedule” should be completed as follows:

Date of original issue: It refers to the date of the original issue of the MTOE.

Date of last revision approved: It refers to the date of the last revision of the MTOE affecting the content of the certificate. Changes to the MTOE which do not affect the content of the certificate do not require the reissuance of the certificate.

Revision No: It refers to the revision No of the last revision of the MTOE affecting the content of the certificate. Changes to the MTOE which do not affect the content of the certificate do not require the reissuance of the certificate.

### **AMC to Appendix III to EMAR 147 “Examples of Training Certificates”**

A Certificate of Recognition for an EMAR 147 Basic Training Course or Basic Examination should be issued after completion of either basic training, basic examination or both basic training and basic examination.

Některé příklady případů, kdy by mohlo být vydáno osvědčení o uznání, jsou tyto:

Po úspěšném ukončení plného základního kurzu v jedné (pod)kategorii průkazu způsobilosti, včetně úspěšného ukončení zkoušek ze všech příslušných modulů.

Po úspěšném ukončení plného základního kurzu v jedné (pod)kategorii průkazu způsobilosti bez absolvování zkoušek. Zkoušky mohou být provedeny v jiné organizaci oprávněné dle ČOS 174006 (tato organizace vydá odpovídající Osvědčení o uznání těchto zkoušek) nebo na příslušném úřadě.

Po úspěšném ukončení zkoušek ze všech modulů příslušných pro (pod)kategorii průkazu způsobilosti.

Po úspěšném ukončení určitých modulů/podmodulů/předmětů.

Musí být poznamenáno, že „úspěšné ukončení kurzu“ (bez zkoušek z modulu) znamená úspěšné dokončení teoretického a praktického výcviku včetně příslušného praktického hodnocení.

Some examples of cases where a Certificate of Recognition should be issued are the following:

After successful completion of a full basic course in one MAML (sub) category including successful completion of the examinations of all the corresponding modules.

After successful completion of a full basic course in one MAML (sub) category without performing examinations. The examinations may be performed at a different EMAR 147 MTO (this MTO will issue the corresponding Certificate of Recognition for those examinations) or at the NMAA.

After successful completion of all module examinations corresponding to a MAML (sub) category.

After successful completion of certain modules/sub-modules/subjects.

It must be noted that “successful completion of a course” (without the module examinations) means successful completion of the theoretical and practical training including the corresponding practical assessment.

## **Přílohy k AMC ČOS 174006**

### **Příloha I – Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVÚ)**

1. Následující předmětová hesla tvoří základ VOVÚ požadovaného bodem 147.A.140.

2. Přestože je tato úprava doporučena, není povinné vytvořit VOVÚ tímto způsobem, pokud je ve VOVÚ jako Příloha obsažen rejstřík propojovacích odkazů a položky Části 1 jsou stále v Části 1.

3. Části 2, 3 a 4 mohou být vytvořeny jako oddělené podrobné příručky za předpokladu, že hlavní výklad obsahuje základní zásady a postup každé položky Části 2, 3 a 4. V takovém případě je dovoleno pověřit schvalováním těchto oddělených příruček nadřízenou osobu, ale tato skutečnost a postup by měl být stanoven v odstavci 1.10.

## **Appendices TO AMC to EMAR 147**

### **Appendix I – Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE)**

1. The following subject headings form the basis of the MTOE required by EMAR 147.A.140.

2. Whilst this format is recommended, it is not mandatory to assemble the MTOE in this manner as long as a cross-reference index is included in the MTOE as an Appendix and the Part 1 items remain in Part 1.

3. Part 2, 3 and 4 material may be produced as separate detailed manuals subject to the main exposition containing the Part 2, 3 and 4 fundamental principles and policy on each item. It is then permitted to delegate the approval of these separate manuals to the senior person but this fact and the procedure for doing so should be specified in paragraph 1.10.

4. Pokud je OVÚ schválená v souladu s jiným ČOS, která také požaduje výklad, je přijatelné sloučit požadavky výkladu spojením položek Části 1 a přidáním Částí 2, 3 a 4. Pokud je tato metoda použita, je hlavní zařadit označení propojovacího odkazu Části 4 položky 4.3.

4. Where an MTO is approved in accordance with any other EMARs which require an exposition, it is acceptable to combine the exposition requirements by merging the Part 1 items and adding the Parts 2, 3 and 4. When this method is used, it is essential to include the cross-reference index of Part 4 item 4.3.

## ČÁST 1 – VEDENÍ

1.1. Statutární prohlášení odpovědného vedoucího

1.1. Corporate commitment by Accountable Manager

1.2. Zaměstnanci vedení

1.2. Management personnel

1.3. Povinnosti a odpovědnosti zaměstnanců vedení, instruktorů, examinátorů a hodnotitelů praktických návyků

1.3. Duties and responsibilities of management personnel, instructors, knowledge examiners and practical assessors

1.4. Organizační schéma vedení

1.4. Management personnel organisation chart

1.5. Seznam instruktorů a examinátorů

1.5. List of instructional and examination staff

POZNÁMKA: Může být nahrazeno odkazem na oddělený dokument.

NOTE: A separate document may be referenced

1.6. Seznam schválených sídel organizace

1.6. List of approved addresses

1.7. Seznam subdodavatelů dle bodu 147.A.145(d)

1.7. List of subcontractors as per EMAR 147.A.145(d)

1.8. Všeobecný popis provozních prostorů v sídlech dle 1.6

1.8. General description of facilities at paragraph 1.6 addresses

1.9. Zvláštní seznam kurzů a typových zkoušek schválených NVLA

1.9. Specific list of courses and type examinations approved by the NMAA

1.10. Postupy oznámení změn týkajících se organizace

1.10. Notification procedures regarding changes to MTO

1.11. Postup změny výkladu a souvisejících příruček VOVÚ

1.11. MTOE and associated manuals amendment procedure

## ČÁST 2 – POSTUPY VÝCVIKU A ZKOUŠENÍ

## PART 2 – TRAINING AND EXAMINATION PROCEDURES

2.1. Organizace kurzů

2.1. Organisation of courses

2.2. Příprava materiálů pro kurz

2.2. Preparation of course material

2.3. Příprava tříd a vybavení

2.3. Preparation of classrooms and equipment

2.4. Příprava dílen / provozních prostorů údržby a vybavení

2.4. Preparation of workshops/maintenance facilities and equipment

2.5. Provádění teoretického výcviku a praktického výcviku (během výcviku základních znalostí a výcviku zaměřeného na typ letadla / úkol)	2.5. Conduct of theoretical training & practical training (during basic knowledge training and type/task training)
2.6 Záznamy provedeného výcviku	2.6. Records of training carried out
2.7. Uchovávání záznamů výcviku	2.7. Storage of training records
2.8. Výcvik v sídlech neuvedených v seznamu dle 1.6	2.8. Training at locations not listed in paragraph 1.6
2.9. Organizace zkoušek	2.9. Organisation of examinations
2.10. Ochrana a příprava materiálů pro zkoušky	2.10. Security and preparation of examination material
2.11. Příprava místností pro zkoušky	2.11. Preparation of examination rooms
2.12. Provádění zkoušek (zkoušek základních znalostí, zkoušek zaměřených na typ vojenského letadla / úkol a typových zkoušek)	2.12. Conduct of examinations (basic knowledge examinations, type/task training examinations and type examinations)
2.13. Provádění hodnocení praktických návyků (během výcviku základních znalostí a výcviku zaměřeného na typ letadla / úkol)	2.13. Conduct of practical assessments (during basic knowledge training and type/task training)
2.14. Hodnocení a zaznamenávání zkoušek	2.14. Marking and record of examinations
2.15. Uchovávání záznamů zkoušek	2.15. Storage of examination records
2.16. Zkoušky v sídlech neuvedených v seznamu dle 1.6	2.16. Examinations at locations not listed in paragraph 1.6
2.17. Příprava, kontrola a vydávání Osvědčení o základním výcvikovém kurzu	2.17. Preparation, control & issue of basic training course certificates
2.18. Řízení subdodavatelů	2.18 Control of subcontractors
<b>ČÁST 3 – POSTUPY SYSTÉMU KVALITY VÝCVIKU</b>	<b>PART 3 – TRAINING SYSTEM QUALITY PROCEDURES</b>
3.1. Audit výcviku	3.1. Audit of training
3.2. Audit zkoušení	3.2. Audit of examinations
3.3. Rozbor výsledků zkoušek	3.3. Analysis of examination results
3.4. Audit a rozbor nápravného opatření	3.4. Audit and analysis remedial action
3.5. Výroční zpráva odpovědného vedoucího	3.5. Accountable Manager annual review
3.6. Kvalifikace instruktorů	3.6. Qualifying the instructors
3.7. Kvalifikace examinátorů a hodnotitelů praktických návyků	3.7. Qualifying the examiners and the assessors

3.8. Záznamy kvalifikovaných instruktorů a examinatorů

3.8. Records of qualified instructors & examiners

#### **ČÁST 4 – PŘÍLOHY**

#### **PART 4 – APPENDICES**

4.1. Příklady používaných dokumentů a formulářů

4.1. Example of documents and forms used

4.2. Program každého výcvikového kurzu

4.2. Syllabus of each training course

4.3. Rejstřík propojovacích odkazů – je-li použitelný

4.3. Cross-reference index – if applicable

#### **Příloha II – Formulář 4 EMAR**

#### **Appendix II – EMAR Form 4**

Formulář 4 EMAR lze nalézt v dokumentu Formuláře EMAR.

EMAR Form 4 is contained in the EMAR Forms document.

**Příloha III – Formulář 22 EMAR**

<b>DOPORUČUJÍCÍ ZPRÁVA PRO VYDÁNÍ SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006</b>		<b>FORMULÁŘ 22 EMAR</b>
<b>Část 1: Všeobecná ustanovení</b>		
Název organizace:		
Číslo schválení:		
Požadovaná kvalifikace pro schválení /		
Formulář 11 EMAR ze dne: *		
Další držená schválení (je-li to použitelné)		
Adresa provozních prostorů, kde má probíhat audit:		
Doba auditu: od                      do		
Datum (data) auditu(ů):		
Číslo(a) auditu(ů):		
Dotazované osoby:		
Inspektor NVLA:	Podpis(y):	
Pracoviště NVLA:	Datum vyplnění Části 1 formuláře 22:	
škrtněte	* nehodící se	

Formulář 22 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)

Appendix III – EMAR Form 22

EMAR 147 APPROVAL RECOMMENDATION REPORT		EMAR FORM 22
<b>Part 1: General</b>		
Name of organisation:		
Approval reference:		
Requested approval rating/		
EMAR Form 11 dated*:		
Other approvals held (if app.)		
Address of Facility Audited:		
Audit period: From                      to		
Date(s) of audit(s):		
Audit reference(s):		
Persons interviewed:		
NMAA surveyor:		Signature(s):
NMAA office:		Date of EMAR Form 22 Part 1 completion:
applicable		*delete where

EMAR Form 22 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

DOPORUČUJÍCÍ ZPRÁVA PRO VYDÁNÍ SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006		FORMULÁŘ 22 EMAR				
<p><b>Část 2: Přehled auditu shody s požadavky ČOS 174006</b>  Může být označeno a použito 5 sloupců, je-li to nezbytné, k zaznamenání schváleného výcviku/zkoušek, provozního prostoru, včetně subdodavatelských. V každém použitém sloupci z následujících pododstavců ČOS 174006 prosím označte políčko buď odškrtnutím (√), jestliže jste přesvědčeni o shodě, nebo označte políčko křížkem (X), jestliže o shodě přesvědčení nejste, a uveďte vedle políčka odkaz na nález dle Části 4 nebo zapište N/A (není použitelná) v případě, že položka není použitelná, nebo N/R (není přezkoumána) v případě, že položka je použitelná, ale není přezkoumána.</p>						
Odstavec	Předmět					
147.A.100	Požadavky na provozní prostory					
147.A.105	Požadavky na personál					
147.A.110	Záznamy o instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků					
147.A.115	Vybavení pro výuku					
147.A.120	Studijní materiál pro výcvik údržby					
147.A.125	Záznamy o studentech					
147.A.130	Výcvikové postupy a systém kvality					
147.A.135	Zkoušky					
147.A.145	Práva organizace pro výcvik údržby					
147.A.150	Změny v organizaci pro výcvik údržby					
147.A.160	Nálezy neshod					
147.A.200	Schválený kurz základního výcviku					
147.A.205	Zkoušky základních teoretických znalostí					
147.A.210	Hodnocení základních praktických návyků					
147.A.300	Výcvik zaměřený na typ letadla / úkol					
147.A.305	Typové zkoušky a hodnocení úkolu na letadle					
Inspektor(ři) NVLA:		Podpis(y):				
Pracoviště NVLA:		Datum vyplnění Části 2 formuláře 22:				

Formulář 22 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)



EMAR 147 APPROVAL RECOMMENDATION REPORT		EMAR FORM 22				
<p><b>Part 2: EMAR 147 Compliance Audit Review</b> The five columns may be labelled and used as necessary to record the approved training/examinations, facility, including subcontractor's, reviewed. Against each column used of the following EMAR 147 sub-paragraphs please either tick (√) the box if satisfied with compliance or cross (X) the box if not satisfied with compliance and specify the reference of the Part 4 finding next to the box or enter N/A where an item is not applicable, or N/R when applicable but not reviewed.</p>						
Para	Subject					
147.A.100	Facility requirements					
147.A.105	Personnel requirements					
147.A.110	Records of instructors, examiners and assessors					
147.A.115	Instructional Equipment					
147.A.120	Maintenance training material					
147.A.125	Records of students					
147.A.130	Training procedures and quality system					
147.A.135	Examinations					
147.A.145	Privileges of the Maintenance Training Organisation					
147.A.150	Changes to the Maintenance Training Organisation					
147.A.160	Findings of non-compliance					
147.A.200	Approved basic training course					
147.A.205	Basic knowledge examinations					
147.A.210	Basic practical assessment					
147.A.300	Aircraft type/task training					
147.A.305	Aircraft type examinations and task assessments					
NMAA surveyor(s):		Signature(s):				
NMAA office:		Date of EMAR Form 22 Part 2 completion:				

EMAR Form 22 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

**DOPORUČUJÍCÍ ZPRÁVA PRO VYDÁNÍ SCHVÁLENÍ  
DLE ČOS 174006**

**FORMULÁŘ 22 EMAR**

**Část 3: Shoda Výkladu organizace pro výcvik údržby dle ČOS 174006 (VOVÚ)**

Prosím označte políčko buď odškrtnutím (√), jestliže jste přesvědčeni o shodě; nebo jestliže nejste přesvědčeni o shodě, označte políčko křížkem (X) a uveďte vedle políčka odkaz na nález dle Části 4; nebo запиšte N/A (není použitelná) v případě, že položka není použitelná, nebo N/R (není přezkoumána) v případě, že položka je použitelná, ale není přezkoumána.

**Část 1 Vedení**

1.1	<input type="checkbox"/>	Statutární prohlášení odpovědného vedoucího
1.2	<input type="checkbox"/>	Zaměstnanci vedení
1.3	<input type="checkbox"/>	Povinnosti a odpovědnosti zaměstnanců vedení, instruktorů, examinatorů a hodnotitelů praktických návyků
1.4	<input type="checkbox"/>	Organizační schéma vedení
1.5	<input type="checkbox"/>	Seznam instruktorů a examinatorů
1.6	<input type="checkbox"/>	Seznam schválených míst organizace
1.7	<input type="checkbox"/>	Seznam subdodavatelů dle ČOS 174006, A.145(d)
1.8	<input type="checkbox"/>	Všeobecný popis provozních prostorů v místech dle 1.6
1.9	<input type="checkbox"/>	Zvláštní seznam kurzů a typových zkoušek schválených příslušným úřadem
1.10	<input type="checkbox"/>	Postupy oznámení změn týkajících se organizace
1.11	<input type="checkbox"/>	Postup změny výkladu a souvisejících příruček

**Část 2 Postupy výcviku a zkoušení**

2.1	<input type="checkbox"/>	Organizace kurzů
2.2	<input type="checkbox"/>	Příprava materiálu na kurz
2.3	<input type="checkbox"/>	Příprava tříd a vybavení
2.4	<input type="checkbox"/>	Příprava dílen / provozních prostorů údržby a vybavení
2.5	<input type="checkbox"/>	Provádění teoretického výcviku a praktického výcviku (během výcviku základních znalostí a výcviku zaměřeného na typ letadla / úkol)
2.6	<input type="checkbox"/>	Záznamy provedeného výcviku
2.7	<input type="checkbox"/>	Uchovávání záznamů výcviku
2.8	<input type="checkbox"/>	Výcvik v místech neuvedených v seznamu dle 1.6
2.9	<input type="checkbox"/>	Organizace zkoušek

Formulář 22 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)

EMAR 147 APPROVAL RECOMMENDATION REPORT		EMAR FORM 22
<b>PART 3: Compliance with EMAR 147 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE)</b>		
Please either tick (√) the box if satisfied with compliance, or cross (X) if not satisfied with compliance and specify the reference of the Part 4 finding, or enter N/A where an item is not applicable, or N/R when applicable but not reviewed.		
Part 1	Management	
1.1	<input type="checkbox"/>	Corporate commitment by Accountable Manager
1.2	<input type="checkbox"/>	Management personnel
1.3	<input type="checkbox"/>	Duties and responsibilities of the management personnel, instructors, knowledge examiners and practical assessors
1.4	<input type="checkbox"/>	Management personnel organisation chart
1.5	<input type="checkbox"/>	List of instructional and examination staff
1.6	<input type="checkbox"/>	List of approved addresses
1.7	<input type="checkbox"/>	List of subcontractors as per EMAR 147.A.145(d)
1.8	<input type="checkbox"/>	General description of facilities at paragraph 1.6 addresses
1.9	<input type="checkbox"/>	Specific list of courses and type examinations approved by the NMAA
1.10	<input type="checkbox"/>	Notification procedures regarding changes to MTO
1.11	<input type="checkbox"/>	Exposition and associated manuals amendment procedure
Part 2	Training and Examination Procedures	
2.1	<input type="checkbox"/>	Organisation of courses
2.2	<input type="checkbox"/>	Preparation of course material
2.3	<input type="checkbox"/>	Preparation of classrooms and equipment
2.4	<input type="checkbox"/>	Preparation of workshops/maintenance facilities and equipment
2.5	<input type="checkbox"/>	Conduct of theoretical training & practical training (during basic knowledge training and type/task training)
2.6	<input type="checkbox"/>	Records of training carried out
2.7	<input type="checkbox"/>	Storage of training records
2.8	<input type="checkbox"/>	Training at locations not listed in paragraph 1.6
2.9	<input type="checkbox"/>	Organisation of examinations

EMAR Form 22 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

**DOPORUČUJÍCÍ ZPRÁVA PRO VYDÁNÍ  
SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006**

**FORMULÁŘ 22 EMAR**

**Část 3: Shoda s Výkladem organizace pro výcvik údržby dle ČOS 174006 (VOVÚ)**

2.10		Ochrana a příprava materiálu pro zkoušky
2.11		Příprava místností pro zkoušky
2.12		Provádění zkoušek (zkoušek základních znalostí, zkoušek zaměřených na typ letadla / úkol a typových zkoušek)
2.13		Provádění hodnocení praktických návyků (během výcviku základních znalostí a zkoušek zaměřených na typ letadla / úkol)
2.14		Hodnocení a zaznamenávání zkoušek
2.15		Uchovávání záznamů zkoušek
2.16		Zkoušky v místech neuvedených v seznamu dle 1.6
2.17		Příprava, kontrola a vydávání Osvědčení o základním výcvikovém kurzu
2.18		Řízení subdodavatelů
Část 3	Kontrola školicích postupů systémem řízení kvality	
3.1		Audit výcviku
3.2		Audit zkoušení
3.3		Rozbor výsledků zkoušek
3.4		Audit a rozbor nápravného opatření
3.5		Výroční zpráva odpovědného vedoucího
3.6		Kvalifikace instruktorů
3.7		Kvalifikace examinátorů a hodnotitelů praktických návyků
3.8		Záznamy kvalifikovaných instruktorů a examinátorů
Část 4	Přílohy	
4.1		Příklady používaných dokumentů a formulářů
4.2		Program každého výcvikového kurzu
4.3		Rejstřík propojovacích odkazů – je-li použitelný

Číslo VOVÚ:

Změna VOVÚ:

Personál auditu příslušného úřadu:

Podpis(y):

Úřadovna příslušného úřadu:

Datum vyplnění Části 3 formuláře 22:

Formulář 22 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)

EMAR 147 APPROVAL RECOMMENDATION REPORT		EMAR FORM 22
<b>PART 3: Compliance with EMAR 147 Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE)</b>		
2.10		Security and preparation of examination material
2.11		Preparation of examination rooms
2.12		Conduct of examinations (basic knowledge examinations, type/task training examinations and type examinations)
2.13		Conduct of practical assessments (during basic knowledge training and type/task training)
2.14		Marking and record of examinations
2.15		Storage of examination records
2.16		Examinations at locations not listed in paragraph 1.6
2.17		Preparation, control & issue of basic training course certificates
2.18		Control of subcontractors
Part 3	Training System Quality Procedures	
3.1		Audit of training
3.2		Audit of examinations
3.3		Analysis of examination results
3.4		Audit and analysis remedial action
3.5		Accountable Manager annual review
3.6		Qualifying the instructors
3.7		Qualifying the examiners and the assessors
3.8		Records of instructors, examiners and assessors
Part 4	Appendices	
4.1		Example of documents and forms used
4.2		Syllabus of each training course
4.3		Cross-reference index - if applicable
MTOE Reference:		MTOE amendment:
NMAA audit staff:		Signature(s):
NMAA office:		Date of EMAR Form 22 Part 3 completion:

EMAR Form 22 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

DOPORUČUJÍCÍ ZPRÁVA PRO VYDÁNÍ SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006			FORMULÁŘ 22 EMAR		
<p><b>Část 4: Nálezy týkající se stavu shody s ČOS 174006</b> Každý nález úrovně 1 a 2 by měl být zaznamenán, ať už byl nebo nebyl odstraněn, a měl by být určen jednoduchým překlenovacím odkazem na požadavek Části 2. Kopie veškerých neodstraněných nálezů by měla být písemně poskytnuta organizaci, kvůli nezbytnému nápravnému opatření.</p>					
Odkaz z Části 2 nebo 3	Číslo(a) auditu(ů): <i>Nálezy</i>	Ú r o v e ň	Nápravné opatření		
			Datum zahájení	Datum dokončení	Odkaz

Formulář 22 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)

EMAR 147 APPROVAL RECOMMENDATION REPORT			EMAR FORM 22		
<p><b>Part 4: Findings regarding EMAR 147 compliance status</b> Each level 1 and 2 finding should be recorded whether it has been rectified or not and should be identified by a simple cross-reference to the Part 2 requirement. All non-rectified findings should be copied in writing to the organisation for the necessary corrective action.</p>					
Part 2 or 3 ref.	Audit reference(s): <i>Findings</i>	L e v e l	Corrective action		
			Date Due	Date Closed	Reference

EMAR Form 22 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

(VOLNÁ STRANA)

**DOPORUČUJÍCÍ ZPRÁVA PRO VYDÁNÍ  
SCHVÁLENÍ DLE ČOS 174006**

**FORMULÁŘ 22 EMAR**

**Část 5: Doporučení pro schválení nebo zachování schválení nebo změnu schválení dle ČOS 174006\***

Název organizace:

Číslo schválení:

Číslo(a) auditu(ů):

Použitelný stav změn dle ČOS 174006:

Pro tuto organizaci je doporučen následující rozsah schválení dle ČOS 174006:

Nebo, je doporučeno, aby byl rozsah schválení dle ČOS 174006 určený ve formuláři 11 EMAR pod číslem ..... zachován.

Jméno inspektora příslušného úřadu (NVLA), který předkládá doporučení:

Podpis inspektora příslušného úřadu (NVLA), který předkládá doporučení:

Úřadovna příslušného úřadu:

Datum doporučení:

Kontrola formuláře 22 EMAR (kontrola kvality):

Datum:

\* nehodící se škrtněte

Formulář 22 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)



**EMAR 147 APPROVAL RECOMMENDATION REPORT**

**EMAR FORM 22**

**Part 5: EMAR 147 approval or continued approval or change recommendation\***

Name of organisation:

Approval reference:

Audit reference(s):

Applicable EMAR 147 amendment status:

The following EMAR 147 scope of approval is recommended for this organisation:

Or, it is recommended that the EMAR 147 scope of approval specified in EMAR Form 11 referenced..... be continued.

Name of recommending NMAA surveyor:

Signature of recommending NMAA surveyor:

NMAA office:

Date of recommendation:

EMAR Form 22 review (quality check):

Date:

\* delete where applicable

EMAR Form 22 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

**Příloha IV – Formulář 12 EMAR**

<b>Formulář 12 EMAR</b>	<b>Žádost o počáteční*/změnu* schválení dle ČOS 174006</b>
Registrované jméno/název a adresa žadatele:	
Obchodní jméno/název (jestliže se liší):	
Adresy míst, pro které je schválení požadováno:	
Tel.: ..... Fax: ..... E-mail: .....	
Rozsah schválení dle ČOS 174006 vztahující se k této počáteční*/změně* žádosti (viz další strana, má být použita pro určovatele výcvikového kurzu):	
Základní výcvik:	
Typový výcvik (na typ vojenského letadla):	
Zde uveďte jakékoliv stávající schválení:	
* nehodící se škrtněte	
Jméno a funkce odpovědného vedoucího: Podpis odpovědného vedoucího: Datum podání žádosti:	Pro úřední záznamy
POZNÁMKA 1: Sem uveďte adresu příslušného úřadu (NVLA), kam je třeba formulář(e) zaslat. POZNÁMKA 2: Sem uveďte poplatky (jsou-li požadovány).	

Formulář 12 EMAR: (vydání EMAR 147 AMC & GM edice 1.1)

**Appendix IV – EMAR Form 12**

<b>EMAR Form 12</b>	<b>Application for EMAR 147 Initial* / Change* of approval</b>
<p>Registered name and address of applicant:</p> <p>Trading name (if different):</p> <p>Addresses requiring approval:</p> <p>Tel. .... Fax ..... E-mail .....</p>	
<p>Scope of EMAR 147 approval relevant to this initial*/change of* application (see EMAR Form 11 for training course designators to be used):</p> <p>Basic Training:</p> <p>Military Aircraft Type Training:</p> <p>State here any existing approvals:</p> <p style="text-align: right;">*delete as applicable</p>	
<p>Name &amp; position of Accountable Manager:</p> <p>Signature of Accountable Manager:</p> <p>Date of application:</p> <p>NOTE 1: State here the NMAA address to which the Form(s) should be sent.</p> <p>NOTE 2: State here any fees payable if applicable.</p>	<p>Space for official use</p>

EMAR Form 12 (issue EMAR 147 AMC & GM edition 1.1)

## **PORADENSKÝ MATERIÁL**

### **SEKCE A**

#### **TECHNICKÉ POŽADAVKY**

##### **GM 147.A.10 Obecně**

Taková OVÚ může provádět svou činnost z více než jednoho sídla.

##### **GM 147.A.100(i) Požadavky na provozní prostory**

V případě, že organizace má existující knihovnu předpisů, příruček a dokumentace požadované jiným ČOS, není nezbytné zdvojit tyto prostory, za předpokladu, že přístup žáků bude pod řízeným dohledem.

##### **GM 147.A.105(f) Požadavky na personál**

Doporučuje se, aby potenciální instruktoři absolvovali výcvik v metodách výuky.

##### **GM 147.A.105 (g) Požadavky na personál**

Odstavec přesunut k AMC 147.A.105(f).

##### **GM 147.A.105(h) Požadavky na personál**

1. Odstavec přesunut k AMC 147.A.105(h)2.

2. Obnovovací výcvik může být rozdělen na více než jednu část během 24 měsíců a může zahrnovat takové činnosti, jako je přítomnost na příslušných přednáškách a sympoziích.

##### **GM 147.A.110 Záznamy o instruktorech, examinátorech a hodnotitelích praktických návyků**

Instruktorům, examinátorům teoretických znalostí a hodnotitelům praktických návyků by měly být poskytnuty kopie jejich kompetencí.

##### **GM 147.A.115(a) Vybavení pro výuku**

1. Syntetická výcviková zařízení jsou pracující modely konkrétních systémů nebo letadlových celků a zahrnují počítačovou simulaci.

2. NEVYUŽITO.

## **GUIDANCE MATERIAL**

### **SECTION A**

#### **TECHNICAL REQUIREMENTS**

##### **GM 147.A.10 General**

Such an MTO may conduct its activity from more than one address.

##### **GM 147.A.100(i) Facility requirements**

Where the organisation has an existing library of regulations, manuals and documentation required by another EMAR, it is not necessary to duplicate such a facility subject to student access being under controlled supervision.

##### **GM 147.A.105(f) Personnel requirements**

It is recommended that potential instructors be trained in instructional techniques.

##### **GM 147.A.105 (g) Personnel requirements**

Moved to AMC 147.A.105(f).

##### **GM 147.A.105(h) Personnel requirements**

1. Moved to AMC 147.A.105(h)2.

2. The updating training may be subdivided during the 24 months into more than one element and may include such activities as attendance at relevant lectures and symposiums.

##### **GM 147.A.110 Records of instructors, examiners and assessors**

Instructors, knowledge examiners and practical assessors should be provided with a copy of their terms of reference.

##### **GM 147.A.115(a) Instructional equipment**

1. Synthetic training devices are working models of a particular systems or component and include computer simulations.

2. NOT APPLICABLE.

## **GM 147.A.130(b) Výcvikové postupy a systém kvality**

1. Hlavním účelem systému kvality je umožnit organizaci pro výcvik, aby se přesvědčila, že je schopna poskytovat výcvikem řádně připravené žáky a že organizace je trvale ve shodě s požadavky ČOS 174006.

2. Nezávislý audit je proces běžných namátkových kontrol ve všech ohledech na schopnost organizace pro výcvik provádět veškerý výcvik a zkoušky na požadované úrovni. To představuje přehled o celkovém systému výcviku a nenahrazuje potřebu instruktorů k zajištění, že provádějí výcvik na požadované úrovni.

3. Z každého auditu by měla být vytvořena zpráva, která popisuje, co bylo kontrolováno a jakékoliv z toho vyplývající nálezy. Zpráva by měla být zaslána dotčenému(ným) oddělení(m) pro vykonání nápravných opatření s uvedením konečných dat (lhůt) pro nápravná opatření. Možná data nápravných opatření mohou být projednána s dotčeným(i) oddělením(i) před tím, než oddělení kvality tato data potvrdí ve zprávě. Dotčené(á) oddělení by mělo(la) odstranit jakékoliv nálezy a informovat o tomto odstranění oddělení kvality.

4. Velké organizace pro výcvik (organizace s kapacitou, která poskytuje výcvik 50 nebo více žákům) by měly mít specializovanou skupinu pro audit kvality, jejímž jediným úkolem je provádět audity, vytvářet zprávy o nálezech a sledovat, aby bylo zajištěno, že nálezy jsou odstraňovány. Pro malé organizace (organizace s kapacitou, která poskytuje výcvik méně než 50 žákům) je přijatelné použití příslušného personálu z jedné sekce/oddělení, která(é) není odpovědná(é) za úkol nebo postup kontroly sekce/oddělení, která(é) je odpovědným subjektem za celkové plánování a provedení, které je pod vedením manažera systému řízení kvality.

5. Systém kontroly vedení a sledování by neměl být smluvně vázán na osoby mimo organizaci. Hlavní úkol je zajistit, že veškeré výsledné nálezy nezávislého auditu jsou včas odstraněny, a umožnit odpovědnému vedoucímu, aby byl stále náležitě informován o stavu shody. Kromě odstraňování nálezů by měl odpovědný vedoucí uspořádat běžné

## **GM 147.A.130(b) Training procedures and quality system**

1. The primary objective of the quality system is to enable the MTO to satisfy itself that it can deliver properly trained students and that the MTO remains in compliance with EMAR 147.

2. The independent audit is a process of routine sample checks of all aspects of the MTO's ability to carry out all training and examinations to the required standards. It represents an overview of the complete training system and does not replace the need for instructors to ensure that they carry out training to the required standard.

3. A report should be raised each time an audit is carried out describing what was checked and any resulting findings. The report should be sent to the affected department(s) for rectification action giving target rectification dates. Possible rectification dates may be discussed with the affected department(s) before the quality department confirms such dates on the report. The affected department(s) should rectify any findings and inform the quality department of such rectification.

4. A large MTO (an organisation with the capacity to provide training for 50 students or more) should have a dedicated quality audit group whose sole function is to conduct audits, raise finding reports and follow-up to ensure that findings are being rectified. For the small MTO (an organisation with the capacity to provide training for less than 50 students) it is acceptable to use competent personnel from one section/department not responsible for the function or procedure to check the section/department that is responsible, subject to the overall planning and implementation being under the control of the quality manager.

5. The management control and follow-up system should not be contracted to outside persons. The principal function is to ensure that all findings resulting from the independent audit are corrected in a timely manner and to enable the Accountable Manager to remain properly informed of the state of compliance. Apart from rectification of findings, the

schůzky z důvodu kontroly postupu odstraňování, až na to, že ve velkých organizacích může být těmito schůzkami pověřen ze dne na den manažer systému řízení kvality, pokud se odpovědný vedoucí alespoň jednou ročně účastní setkání za účasti ostatních zainteresovaných pracovníků z důvodu kontroly celkového provedení.

#### **GM 147.A.135(c) Zkoušky**

NVLA rozhodne, kdy nebo jestli vůbec může být nezpůsobilý examinator znovu obsazen do své funkce.

#### **GM 147.A.140(c) Výklad organizace pro výcvik údržby (VOVU)**

Manažer kvality by měl zodpovídat za sledování změn VOVÚ, není-li NVLA dohodnuto jinak, včetně příruček se souvisejícími postupy a předávání navrhovaných změn NVLA. NVLA ale může pomocí postupu uvedeného v pozměňovací části VOVÚ souhlasit s tím, že některé definované třídy změn mohou být zapracovány bez předchozího schválení NMAA.

#### **GM 147.A.145(d) Práva organizace pro výcvik údržby**

1. Přesunuto k AMC 147.A.130(b) odstavec 4(i).

2. Základní důvod pro povolení organizaci pro výcvik údržby oprávněné dle ČOS 174006 uzavřít subdodavatelskou smlouvu na určité základní teoretické výcvikové kurzy, je schválení OVÚ, která nemůže poskytnout kapacitu pro poskytování kurzů pro všechny moduly dle ČOS 174007.

3. Důvod pro povolení uzavírání subdodavatelských smluv pouze na výcvikové moduly 1 až 6 a 8 až 10 je ten, že většina souvisejících předmětů může být obecně vyučována také organizacemi pro výcvik, které nejsou specializovány na údržbu letadel a nezabývají se částí praktického výcviku, jak je stanovena v bodě 147.A.200. Naopak výcvikové moduly 7 a 11 až 17 a 50 až 55 Doplnku I EMAR 66 jsou specifické pro údržbu letadel a zahrnují část praktického výcviku specifikovanou v ČOS 174006, 147.A.200. Význam možnosti „uzavírání omezených subdodavatelských smluv“, jak je stanoveno v ČOS 174006,

Accountable Manager should hold routine meetings to check progress on rectification, except that in the large MTO such meetings may be delegated on a day-to-day basis to the quality manager as long as the Accountable Manager meets at least once per year with the senior staff involved to review the overall performance.

#### **GM 147.A.135(c) Examinations**

The NMAA will determine when or if the disqualified examiner may be reinstated.

#### **GM 147.A.140(c) Maintenance Training Organisation Exposition (MTOE)**

The quality manager should be responsible for monitoring the amendment of the MTOE, unless otherwise agreed by the NMAA, including associated procedures manuals and submission of the proposed amendments to the NMAA. However, the NMAA may agree via a procedure stated in the amendment section of the MTOE that some defined class of amendments may be incorporated without prior approval by the NMAA.

#### **GM 147.A.145(d) Privileges of the Maintenance Training Organisation**

1. Moved to AMC 147.A.130(b) paragraph 4(i).

2. The fundamental reason for allowing an MTO approved under EMAR 147 to subcontract certain basic theoretical training courses is to permit the approval of MTOs which may not have the capacity to conduct training courses on all EMAR 66 modules.

3. The reason for allowing the subcontracting of only training modules 1 to 6 and 8 to 10 of Appendix I to EMAR 66 is that most of the related subjects can generally also be taught by training organisations not specialised in aircraft maintenance and the practical training element as specified in EMAR 147.A.200 does not apply to them. However, training modules 7, 11 to 17 and 50 to 55 of Appendix I to EMAR 66 are specific to aircraft maintenance and include the practical training element as specified in EMAR 147.A.200. The intent of the “limited subcontracting” option as specified in EMAR 147.A.145 is to grant

147.A.145, je udělit schválení dle ČOS 174006 pouze těm organizacím, které mají samy kapacitu alespoň pro vyučování specifických oblastí údržby letadel.

### **GM 147.A.145(d)3 Práva organizace pro výcvik údržby**

V případě typového výcviku a zkoušek je důvod pro povolení subdodavatelských smluv pouze pro pohonné jednotky a systémy avioniky ten, že související předměty mohou být obecně poskytovány také určitými organizacemi specializovanými v těchto oblastech, jako jsou držitel (vojenského) typového osvědčení pohonné jednotky nebo OEM (subdodavatelé základního vybavení) těchto systémů avioniky, zbrojních a únikových systémů a dalších relevantních specificky vojenských systémů. V takových případech by měl typový výcvikový kurz ozřejmit, jak a kým jsou řešena vzájemná propojení s drakem (subdodavatelskou organizací nebo samotnou organizací dle ČOS 174006).

## **SEKCE B**

### **POSTUPY PRO NÁRODNÍ VOJENSKÉ ÚŘADY PRO LETOVOU ZPŮSOBILOST**

#### **GM 147.B.110 Postup pro vydávání a změny schválení**

1. NEVYUŽITO.

2. NVLA by měl určit, jak a kým bude proveden audit. Například, jestliže je žadatelem velká organizace pro výcvik, bude nezbytné určit, jestli je více vhodné pro konkrétní situaci jedna velká skupina auditu nebo krátká série malých skupin auditu nebo dlouhá série jednočlenného auditu. V případě sloučené organizace dle ČOS 174004/174006 přichází v úvahu možnost spojení auditů.

3. V případě, že má OVÚ v úmyslu provádět výcvik a zkoušky mimo sídlo(a) OVÚ v souladu s bodem 147.A.145(c), potom by měl být občas proveden NVLA namátkový procesní audit k zajištění toho, že jsou postupy plněny. Z praktických důvodů je potřeba takové namátkové audity provádět, pokud má být výcvik prováděn mimo sídlo(a) OVÚ.

EMAR 147 approvals only to those organisations having themselves at least the capacity to teach on-aircraft maintenance specific matters.

### **GM 147.A.145(d)3 Privileges of the Maintenance Training Organisation**

In the case of Military Aircraft Type Training and examination, the reason for restricting subcontracting to powerplant, avionics systems, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems is that the related subjects can generally also be imparted by certain organisations specialised in these domains such as the (Military) Type Certificate Holder of the powerplant or the OEMs of these avionics systems, armaments, escape systems and other relevant military-specific systems. In such a case, the Military Aircraft Type Training course should make clear how the interfaces with the aircraft are addressed and by whom (the subcontracted organisation or the EMAR 147 MTO itself).

## **SECTION B**

### **PROCEDURES FOR NATIONAL MILITARY AIRWORTHINESS AUTHORITIES**

#### **GM 147.B.110 Procedure for approval and changes to the approval**

1. NOT APPLICABLE.

2. The NMAA should determine how and by whom the audit should be conducted. For example, if the applicant is a large MTO, it will be necessary to determine whether one large team audit or a short series of small team audits or a long series of single person audits is most appropriate for the particular situation. A further consideration in the case of a combined EMAR 145/EMAR 147 organisation is the possibility to combine the audits.

3. Where it is intended that the MTO may conduct training and examinations away from the MTO address(es) in accordance with EMAR 147.A.145(c), then a sample audit of the process should be carried out by the NMAA from time to time to ensure that procedures are followed. For practical reasons such sample audits will need to be carried out when the training is actually being conducted away from the MTO address(es).

4. Inspektor provádějící audit by měl zajistit, že jsou vždy během auditu doprovázeni vedoucím členem organizace, který zpracovává žádost o schválení dle ČOS 174006. Obvykle by to měl být navržený manažer systému řízení kvality. Důvod k doprovázení je zajistit, že si je organizace plně vědoma všech nálezů zjištěných během auditu. V každém případě by měl být navržený manažer systému řízení kvality / vedoucí člen organizace informován na konci auditu o nálezech zjištěných v průběhu auditu.

5. Mohou nastat případy, kdy inspektor provádějící audit může shledat stav v žadatelově organizaci, při kterém si není jistý ohledně shody. V takovém případě by měla být NVLA informována o možné neshodě během auditu a o skutečnosti, že stav bude kontrolován před vydáním rozhodnutí. Organizace by měla být písemně informována o rozhodnutí během 2 týdnů od konce auditu, pokud je rozhodnutí potvrzením neshody. Je-li rozhodnuto, že je nález ve shodě, postačí organizaci ústní potvrzení.

6. Při změně názvu OVÚ se po OVÚ naléhavě požaduje předložit novou žádost uvádějící, že se změnil pouze název OVÚ, včetně kopie VOVÚ s novým názvem. Při obdržení žádosti a výkladu organizace by měl NVLA znovu vydat osvědčení o schválení.

7. Změna samotného názvu nevyžaduje, aby NVLA provedl audit organizace, pokud něco nenasvědčuje tomu, že v organizaci pro výcvik údržby došlo k dalším změnám.

8. Při změně odpovědného vedoucího se po organizaci pro výcvik údržby požaduje, aby naléhavě oznámila tuto skutečnost příslušnému úřadu (NVLA), společně se změnou prohlášení odpovědného vedoucího ve výkladu.

9. Při změně jakéhokoliv nadřízeného zaměstnance stanoveného v bodu 147.A.105 (b) se po organizaci pro výcvik údržby požaduje, aby příslušnému úřadu (NVLA) předložila formulář 4 EMAR, který se vztahuje ke konkrétní osobě. Jestliže stanoví, že kvalifikace a praxe odpovídá úrovni, kterou požaduje ČOS 174006, měla by NVLA vyjádřit OVÚ písemný souhlas.

4. The auditing surveyor should ensure that they are always accompanied throughout the audit by a senior member of the MTO making application for an EMAR 147 approval. Normally this should be the proposed quality manager. The reason for being accompanied is to ensure that the MTO is fully aware of any findings during the audit. In any case, the proposed quality manager/senior member of the MTO should be debriefed at the end of the audit visit on the findings made during the audit.

5. There may be occasions when the auditing surveyor may find situations in the applicant's organisation on which he/she is unsure about compliance. In this case, the organisation should be informed about possible non-compliance at the time and the fact that the situation will be reviewed within the NMAA before a decision is made. The organisation should be informed of the decision within 2 weeks of the audit visit in writing if the decision is a confirmation of non-compliance. If the decision is a finding of being in compliance, a verbal confirmation to the organisation will suffice.

6. A change of name of the MTO requires the MTO to submit a new application as a matter of urgency stating that only the name of the MTO has changed including a copy of the MTOE with the new name. Upon receipt of the application and the MTOE, the NMAA should reissue the approval certificate.

7. A name change alone does not require the NMAA to audit the MTO, unless there is evidence that other aspects of the MTO have changed.

8. A change of Accountable Manager requires the MTO to submit such fact to the NMAA as a matter of urgency together with the amendment to the Accountable Manager exposition statement.

9. A change of any of the senior personnel specified in EMAR 147.A.105(b) requires the MTO to submit to the NMAA an EMAR Form 4 in respect of the particular person. If satisfied that the qualifications and experience meet the standard required by EMAR147, the NMAA should indicate acceptance in writing to the MTO.



10. Změna ve výkladu organizace pro výcvik v údržbě vyžaduje, aby NVLA stanovil, že postupy stanovené ve výkladu jsou ve shodě s ČOS 174006, a poté stanovil, jestli jsou ty samé postupy použitelné v rámci provozních prostorů výcviku.

11. Jakákoliv změna sídla OVÚ vyžaduje, aby organizace předložila příslušnému úřadu novou žádost, společně s předložením změněného výkladu. NVLA by měla postupovat dle ČOS 174006, 147.B.110(a) a (b), pokud tato změna ovlivňuje takový postup před vydáním nového osvědčení o schválení dle ČOS 174006.

12. Celková nebo částečná reorganizace OVÚ by měla vyžadovat opětovné provedení auditu těch částí, které byly změněny.

13. Jakékoliv doplnění základních nebo typových výcvikových kurzů vyžaduje, aby organizace předložila příslušnému úřadu (NVLA) novou žádost, společně s předložením změněného výkladu (VOVÚ). Z důvodu rozšíření základního výcvikového kurzu bude požadováno provedení dodatečné namátkové kontroly nových zkušebních otázek, které se vztahují k modulům spojeným s požadovaným rozšířením. NVLA by měl postupovat dle postupu odstavce 11 (výše), pokud změna ovlivňuje takové postupy, dokud není NVLA přesvědčen, že OVÚ má dobře řízený postup pro získání schválení takové změny, potom není nutné provádět audit částí dle postupu odstavce 11.

10. A change in the MTOE requires the NMAA to establish that the procedures specified in the MTOE are in compliance with EMAR 147 and then to establish if these are the same procedures intended for use within the training facility.

11. Any change of location of the MTO requires the MTO to make a new application to the NMAA together with the submission of an amended MTOE. The NMAA should follow the procedure specified in EMAR 147.B.110(a) and (b) in so far as the change affects such procedure before issuing a new EMAR 147 approval certificate.

12. The complete or partial reorganisation of an MTO should require the re-audit of those elements that have changed.

13. Any additional basic or Military Aircraft Type Training courses require the MTO to make a new application to the NMAA together with the submission of an amended MTOE. For basic training extensions, an additional sample of new examination questions relevant to the modules associated with the extension being sought will be required to be submitted. The NMAA should follow the procedure of paragraph 11 (above) in so far as the change affects such procedures unless the NMAA is satisfied that the MTO has a well-controlled procedure to qualify such change when it is not necessary to conduct the audit elements of the paragraph 11 procedure.

Účinnost českého obranného standardu od: **29. ledna 2018**

Změny:

Změna číslo	Účinnost od	Změnu zapracoval	Datum zapracování	Poznámka

**Upozornění:** Oznámení o českých obranných standardech jsou uveřejňována měsíčně ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví v oddíle „Ostatní oznámení“ a Věstníku MO.

V případě zjištění nesrovnalostí v textu tohoto ČOS zasílejte připomínky na adresu distributora.

---

Rok vydání: 2021, obsahuje 37 listů  
Distribuce: Odbor obranné standardizace Úř OSK SOJ, nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6  
Vydal: Úřad pro obrannou standardizaci, katalogizaci a státní ověřování kvality  
www.oos.army.cz  
**NEPRODEJNÉ**

---